

Athlète de l'année 1980

# Annie Potvin plus à l'aise en piste que sur scène

par Pierre Fellice

JONQUIÈRE — Annie Potvin, d'Alma, n'a causé aucune surprise majeure en étant proclamée l'athlète par excellence de l'année 1980 au Saguenay-Lac-Saint-Jean à l'issue de la 12e édition du Mérite sportif régional présentée hier à la Salle François-Brassard du Cégep de Jonquièrre. La jeune athlète du club Jeannois succède ainsi à Patrick Montuoro, de Chicoutimi, nommé à ce titre l'an dernier.

Spécialiste du saut en hauteur, la protégée de René Couture a surtout attiré l'attention par sa régularité au cours des derniers mois, ses totaux de 4,844 points (championnat canadien junior) et de 4,849 points (championnat provincial ouvert) à l'heptathlon (sept disciplines), la consacrant définitivement comme une athlète complète. Voilà pourquoi Annie Potvin avoue se sentir beaucoup plus à l'aise en piste que sur une scène.

"J'aurais sans doute préféré vivre une compétition d'athlétisme plutôt que de me retrouver sous les feux de la scène aujourd'hui (hier). Il était temps que cela finisse", devait souligner dans un premier temps l'athlète de l'année, avec l'un de ses rares sourires accroché à ses lèvres.

Puis plus sérieuse elle devait

poursuivre: "Ca fait plaisir de recevoir une telle nomination qui récompense en quelque sorte la somme de travail accomplie au cours des années, et dans mon cas des trois dernières années surtout. Chez nous on parlait beaucoup de ma possible élection, de sorte qu'un peu tout le monde m'avait convaincue que je serais sélectionnée. Je craignais surtout l'opposition de Jean Fortin, car son palmarès était fort éloquent également. Mais quoiqu'il en soit, il s'agit là d'une nouvelle source de motivation pour l'avenir", devait conclure Annie Potvin.

Mis en nomination également au titre d'athlète de l'année, Guy Racine, de la base de Bagotville, mentionnait n'être nullement déçu de se retrouver au second plan, tout en pronant quelques améliorations pour l'avenir. "Le fait de mettre en nomination deux athlètes d'une même discipline, enlève certainement du suspense au gala, car au moment où j'ai vu qu'Annie était également sur les rangs, je me suis tout de suite dit que mes chances étaient nulles. On devrait penser à cela dans l'avenir. Je suis très content pour Annie toutefois, et pour ma part, j'essaierai de me reprendre l'an prochain", devait mentionner le sympathique athlète, membre égale-

ment du club Jeannois d'Alma.

Plus qu'un trophée

Sélectionné au titre d'administrateur bénévole de l'année, Claude Ouellet, d'Alma, mentionnait pour sa part l'importance de tout ce qui entourait ce trophée.

"Si ce trophée était devenu pour moi la chose la plus importante, je pense que j'aurais manqué le bateau. Ce méritas a prouvé que les gens appréciaient les efforts déployés dans le domaine de la gymnastique et il appartient également à tous ceux et celles qui ont travaillé avec moi dans cette discipline", devait noter Claude Ouellet. Claude Boucher (patinage artistique), et Claude Therrien (ballon sur glace), étaient également sur les rangs à ce titre.

Henri Sassine, du club Scaramouche de Chibougamau, a pour sa part été choisi au titre d'entraîneur de l'année, devant René Couture, d'Alma, et Sylvain Gagnon, de Chicoutimi, alors que les Hirondelles cadettes de Jonquièrre (volleyball) se sont vues coiffées du méritas de l'équipe de l'année, de préférence aux Feux-Follets de Chicoutimi (basketball) et aux Optimistes pee wee d'Alma (hockey).

Enfin, les Comètes de Chicoutimi, ont été déclarées le club de l'année, pendant que Jean-Paul



ATHLETE DE L'ANNEE — Un titre qu'Annie Potvin n'a nullement volé.

(Photo Réal Tremblay)

Banos, de Chibougamau, recevait la mention de distinction par excellence. Enfin, la natation a été déclarée l'association régionale par excellence, un

nouveau méritas cette année. L'organisme, dirigé par Edith Chrétien, a devancé à ce titre, l'Association de patinage artistique, présidée par Ghislain

Brassard, et celle de la balle molle, sous la gouverne de Yves Gaudreault.

(autre texte et photos en page B 6)

Les Saguenéens gagnent 6-4

# Une blessure à Romano change tout le match

par Serge Emond

CHICOUTIMI — Décidément, les Saguenéens ne peuvent pas perdre une partie de hockey en ce moment. Par exemple, hier, bien qu'ils aient disputé une rencontre bien en-deçà de leurs capacités, ils ont tout de même eu raison des coriaces Remparts de Québec par le compte de 6-4. Toutefois, la troupe de Michel Morin a eu besoin de trois buts en dernière reprise pour accrocher des sourires aux 3,513 personnes qui s'étaient donné rendez-vous au Centre Georges-Vézina pour l'occasion.

En fait, le jeu clé de la rencontre est survenu quelques instants avant le premier de ces trois filets, celui du

défenseur André Villeneuve qui portait le compte à 4-4. Le vent a complètement tourné lorsque Paul Gagné a solidement atteint le gardien des Remparts, Roberto Romano, à l'épaule. Celui-ci, qui avait frustré les Chicoutimiens à plusieurs reprises au cours des minutes précédentes, a alors dû céder sa place à Gilles Tremblay.

"Il est certain que le match s'est joué lorsque Roberto a été atteint de ce tir en troisième période. Nous avons par la suite complètement changé notre style de jeu. J'ai alors dû utiliser Gilles Tremblay qui n'a pas vu beaucoup d'action depuis le début de la saison. Mes joueurs sont

devenus plus nerveux. Ils étaient trop désireux de protéger Gilles et ils ont oublié de pratiquer l'échec-avant qu'ils affichaient depuis le début de la partie", soulignait un Gaston Drapeau déçu, quelques minutes après le match.

Un échec-avant soutenu et agressif avait permis aux Remparts de contrôler la majeure partie des deux premiers engagements. Ils ont obligé les défenseurs chicoutimiens à hâter leurs gestes et seul du beau travail de Yvan Charbonneau les a forcés à se contenter d'un compte nul de 3-3 après 40 minutes de jeu. Ils ont toutefois pris les devants dès les premiers instants de l'engagement final lorsque Claude Drouin a pris le gardien des Saguenéens en défaut sur un tir de loin.

À l'issue du match, une mauvaise surprise attendait les porte-couleurs chicoutimiens à leur retour au vestiaire. Pas très impressionné par ce qu'il venait de voir, le pilote Michel Morin a décidé de réduire d'une journée le congé dont devaient profiter ses joueurs, jusqu'à mercredi. Une décision qui n'a pas très bien été accueillie par les principaux intéressés.

"Nous avons gagné en ne travaillant que sept ou huit minutes au cours du match. Au cours des deux premières périodes, nous n'avons absolument rien fait. Au moins, il y a cela d'encourageant: au début de la saison, nous perdions même lorsque nous travaillions pendant tout le match", lançait un Michel Morin pas très souriant.

"Les gars ne sont pas contents parce qu'ils devaient être en congé

jusqu'à mercredi. Mais, je ne suis pas le genre d'entraîneur qui va donner des bonbons à ses joueurs, uniquement parce qu'ils ont gagné. Pour moi, il n'y a pas juste la victoire qui compte. Il y a également la manière dont on le fait. Par exemple, à Sherbrooke, vendredi, nous n'avons pas gagné. Mais, au moins, les gars se sont relevés après avoir éprouvé des difficultés à s'adapter au rythme de la partie."

Le pilote chicoutimien a par la suite précisé qu'il retenait tout de même des éléments positifs de cette troisième rencontre avec les Remparts de Québec. "Ce match nous a montré comment les joueurs réagissent lorsqu'ils tirent de l'arrière. On aurait dit que lorsque les Remparts ont pris les devants 4-3, les gars se sont soudainement mis à jouer."

L'entraîneur des Saguenéens, qui disputait, hier, un septième match consécutif sans échec, a tout de même eu de bons mots pour Gilbert Delorme. "Gilbert a été le meilleur chez nos défenseurs. Toutefois, il faut noter que André Villeneuve souffre d'une blessure à la hanche et que Arnel Parizé est blessé au genou et que normalement, il n'aurait pas dû jouer. Mais, il est vrai qu'ils étaient lents à prendre des décisions ce soir."

Paul Gagné, François Gravel, Robert Millette, Eric Bernier et Normand Léveillé ont également marqué pour les locaux alors que Roberto Lavoie, Scott Fraser et Daniel Rioux complétaient la marque pour les Remparts.

# 2 buts pour Pronovost

BUFFALO (PC) — Jean Pronovost a marqué deux buts en troisième période hier soir pour permettre aux Capitals de Washington d'arracher un verdict nul de 3-3 aux Sabres de Buffalo dans la ligue Nationale de hockey.

Les Capitals n'ont pas remporté une seule victoire au cours de leurs neuf derniers matches. Au cours de cette période, ils ont annulé six fois. Les Capitals ont pris les devants

dès les débuts du match quand Mike Gartner a inscrit son 10e filet de la campagne à 3:12 de la première.

Mais les Sabres sont revenus à la charge avec le 11e but de la saison de Danny Gare et le cinquième de Gilbert Perreault.

Les Sabres ont pris une avance de deux buts à neuf secondes de la fin de la deuxième quand Craig Ramsay a déjoué Mike Palmateer après avoir accepté une passe de Rick Dudley.



TROISIEME FILET — Robert Millette lève les bras au ciel après avoir procuré une avance de 3-2 aux Saguenéens au cours de la deuxième période.

(Photo Léonard Arseneau)

# Des Nordiques sans conviction

par Michel Lemieux

PHILADELPHIE — Gaspillant neuf attaques à cinq, jouant au rythme des Flyers de Philadelphie, c'est-à-dire sans trop de conviction et dans un style sans saveur, les Nordiques de Québec ont disputé hier soir un deuxième match d'affilée dans une victoire s'inclinant 3 à 1 au Spectrum.

Aujourd'hui il y a un mois que les pauvres Nordiques n'ont pas connu les palpitations d'un gain.

Un mois exactement puisque leur dernier et seul triomphe de la saison remonte au 10 octobre à Edmonton sur les Oilers au compte de 5 à 3.

Les Nordiques ne peuvent plaider l'intimidation des Flyers parce que ces derniers ont également contribué à rendre cette rencontre terne et monotone n'affichant certes pas leur tenue et leur agressivité habituelle surtout au Spectrum.

Les troupiers de Michel Bergeron ne pourront pas non plus pointer leur gardien Michel Dion du doigt pour cet échec parce qu'il a excellé à maintes occasions repoussant plusieurs tirs dangereux des Flyers surtout en infériorité numérique.

Dion était bien préparé pour cette partie. "Je me sentais bien comme jamais auparavant. J'ai retrouvé ma confiance et je ne me couchais par sur la glace inutilement comme c'était mon habitude depuis le début de la saison. Sur le premier but de la rencontre réussi par MacCleish je n'ai rien vu puisque Kerr passait devant moi et sur les deux autres je n'y pouvais rien".

Dion n'avait pas à se faire mea culpa hier. Après que Jacques Richard eut ouvert le pointage en première sur un lancer dévié, c'était son onzième de la saison, les Flyers, plus opportunistes que les Nordiques, ont nivelé le compte en deuxième durant une supériorité numérique avec ce but de MacCleish. Ils ont récidivé à deux occasions en troisième lorsque Gorence a touché la cible après 33 secondes et quand Barber, avec son 14ème, a déjoué Dion durant une attaque de cinq Flyers contre trois Nordiques. Ces derniers avaient ouvert le pointage dans la rencontre. C'est une habitude. A huit reprises ils ont pris les devants 1 à 0 cette saison et jamais ils n'ont décroché la victoire. Le mieux qu'ils ont pu faire a été d'arracher deux matches nuls, encaissant six échecs.

Chez les Nordiques, on ne sait plus à quel saint se vouer et on ne parvient plus à expliquer les causes de cette guigne qui ne cesse de s'acharner sur l'équipe.

Mais hier Michel Bergeron n'en revenait tout simplement pas que ses hommes aient trouvé le moyen de gaspiller neuf avantages numériques sans déjouer Pete Peters une seule fois.

"Pourtant nous avions travaillé à en suer sur les attaques à cinq cette semaine. Ce soir j'ai multiplié les changements dans ces circonstances mais ce fut inutile".

Les amateurs s'attendaient à un match époustouffant et robuste. Tel ne fut pas le cas et les Flyers ont été extrêmement calmes. Toutefois les Nordiques ont été encore plus calmes, plus ternes.

# le rapido

## Réunion du baseball amateur

Le nouveau commissaire de la Ligue junior régionale de baseball, Lionel Pagé, participait en fin de semaine à la réunion générale an-



**LIONEL PAGE** — Il estime que les chances de voir Alma présenter le championnat provincial de baseball junior en 1980, sont très bonnes.

nuelle de la Fédération québécoise de baseball amateur. Selon lui, les chances de voir la ville d'Alma présenter le championnat provincial de baseball junior en 1981 sont très bonnes. "Des représentants de la fédération viendront dans la région d'ici quinze jours afin de visiter le terrain du

Creps d'Alma. Je crois que ça s'annonce bien et que nos chances de présenter le championnat sont assez bonnes.

La présentation d'un tel événement rehausserait le prestige de la ligue", soulignait Lionel Pagé, hier. Un autre item particulièrement intéressant était à l'agenda de cette réunion.

En effet, c'est à cette occasion que les dirigeants de la fédération devaient supprimer ou conserver le statut "AA" à la ligue régionale.

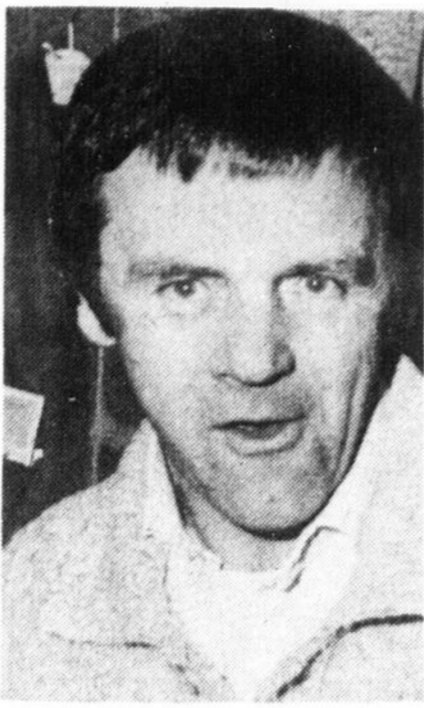
Si le circuit régional conserve son statut "AA", il couperait ainsi l'herbe sous le pied à une éventuelle équipe de la Ligue junior majeure à Chicoutimi.

A ce propos, Lionel Pagé s'est refusé à tout commentaire. "Je veux que les gouverneurs soient au courant de la décision avant de l'annoncer officiellement", soulignait-il.

## Intérêt de Jean-Marie Gagnon

Ayant quitté le poste d'entraîneur du SS de Métabetchouan la semaine dernière, Jean-Marie Gagnon soulignait hier qu'il penserait par deux fois si Michel Morin lui offrait le poste d'entraîneur adjoint avec les Saguenéens de Chicoutimi.

Rencontré lors du Mérite sportif régional, Jean-Marie Gagnon soulignait que le style préconisé par le pilote des Saguenéens



**JEAN-MARIE GAGNON** — Intéressé à un poste d'adjoint avec les Saguenéens de Chicoutimi.

lui plaisait beaucoup et coïncide avec l'idée qu'il se fait du hockey. Le message est lancé.

## Hockey éponge

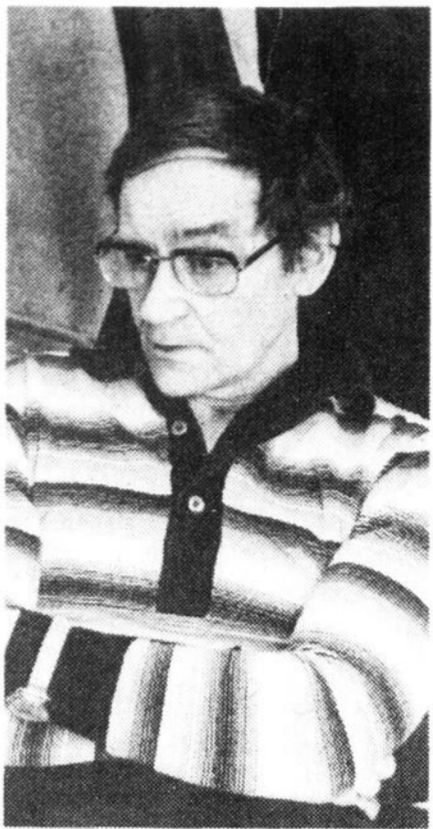
Rien de bien nouveau au sein de l'Association interrégionale de hockey éponge. Ainsi, le "Pub de l'Alouette" a conservé le premier rang de la division René Parent en disposant du "Pharmaprix de Jonquière", 5-0. Par ailleurs, les meneurs de la division Roland Hébert, les représentants de Vanier ont eu

raison de "l'hôtel Saint-Jacques" 6-2. Par ailleurs, une performance extraordinaire du gardien Normand Simard a permis au "Pot au feu" de vaincre la "Brasserie Olympique" 2-0. La "Brasserie d'Arvida" a eu raison du "Bar Guy Harvey" 6-2 pendant que le 44 de Chicoutimi disposait du "Magasin de l'Aubaine", 6-4. Champion marqueur de la dernière saison, Michel Fillion occupe une position familière avec sept buts et neuf passes, trois points de plus que Bernard Boucher et Ghislain Tremblay.

## Ballon sur glace

La "Brasserie chez Noël" domine facilement la Ligue de ballon sur glace du Nord grâce à une fiche parfaite en six sorties. Ils possèdent six points de priorité sur Girardville et la "Salle Victoria". Dans la Ligue juvénile, Hébertville possède quatre points, deux de mieux que Mistassini et Péribonka. Chez les pointeurs, Michel Gosselin montre un dossier de deux buts et autant de mentions d'assistance.

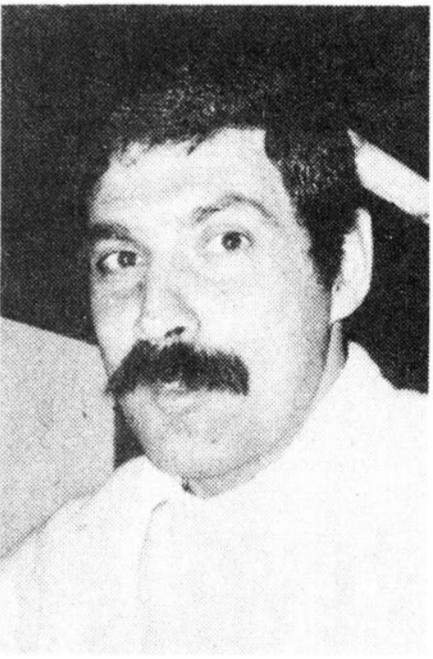
Au total, on notait plus de 90 participants et ce qui est surtout intéressant de noter, c'est que plus de 33 nageurs ont participé aux discussions en atelier. Nous aurons d'ailleurs l'occasion de revenir sur le sujet au cours des prochains jours.



**PAUL-H. BERGERON** — Vice-président du nouvel exécutif de l'association regroupant l'athlétisme et la course sur route.

## Gervais Boudrias à la présidence

L'athlétisme et les courses sur route ont finalement décidé de se regrouper sous la même bannière au plan régional lors de la réunion qui a eu lieu samedi à Alma. Du même coup, les délégués ont élu un nouvel exécutif qui sera présidé par Gervais Boudrias, d'Alma. René Couture, vice-président athlétisme, et Paul-H. Bergeron, vice-président course sur route, le secondèrent dans sa tâche, alors que Jacques Sormany, de Chicoutimi, travaillera aux statistiques.



**RENE COUTURE** — Vice-président du nouvel exécutif de l'association regroupant l'athlétisme et les courses sur route.

## Lessard brillant

La société Radio-Canada fera preuve de beaucoup d'initiative et de classe ces prochains jours en décidant de donner comme cadeau au gardien de but des Kings de Los Angeles, Mario Lessard, le ruban du film du match de samedi, même si le club de Lessard s'est fait blanchir 3-0 par le Canadien devant 16,869 spectateurs au Forum. Lessard, un gardien de but de 26 ans, originaire de la Beauce, la patrie du Père Gédéon, a présenté un Oscar aux milliers de téléspectateurs et aux habitués de la Cathédrale de la rue Sainte-Catherine, avec ses 37 arrêts, presque tous aussi accrobatiques que les uns que les autres.

## Des additions à prévoir

A l'issue de la rencontre contre les Remparts de Québec, le pilote des Saguenéens, Michel Morin a indiqué que quelques joueurs pourraient venir se greffer à la formation chicoutimienne au cours des prochains jours. "Il y a des choses qui s'en viennent. Cela devrait pouvoir se concrétiser avant notre prochain match, jeudi, contre les Royals de Cornwall. Nous avons besoin de renfort au niveau des défenseurs", indiquait Michel Morin. Les Chicoutimiens ont de nouveau évolué avec seulement quatre défenseurs, hier. Ce n'est pas beau-coup.

## Volley-ball "AAA"

### Brio de Chicoutimi et Alma

MONTREAL (PF) — Le cégep de Chicoutimi, chez les garçons, et celui d'Alma, chez les filles, ont terminé au deuxième rang de leurs classes respectives lors du premier tournoi provincial de volley-ball "AAA", de la Fédération des associations sportives collégiales du Québec présenté hier dans la métropole. Pendant ce temps, le cégep d'Alma, masculin, devait se contenter de la onzième et dernière place, n'ayant remporté aucune victoire en huit essais. Pour revenir au cégep de Chicoutimi, disons que les troupiers de Serge Martin ont terminé la compétition avec un dossier de six victoires et deux défaites, ces deux dernières enregistrées devant Limoilou, 15-7 et 15-11. Ils avaient auparavant vaincu tour à tour Maisonneuve, 15-11 et 15-4, Nord-Ouest, 16-14, et 15-12 et enfin Alma, 15-10 et 15-3.

Du côté féminin, maintenant, le cégep d'Alma a conservé lui aussi un dossier de six victoires et deux défaites, triomphant successivement de La Pocatière, 15-2 et 15-13, de Ahuntsic, 15-5 et 15-7, et de Rivière-du-Loup, 15-6 et 15-8. Les protégés de Louis Tremblay ont perdu leurs deux matches, 15-11 et 15-7, face à Sherbrooke. Le prochain tournoi aura maintenant lieu à Limoilou, le dimanche 30 novembre.

## L'omnium de La Métis

Par ailleurs, à Matane, l'équipe féminine de l'Université du Québec à Chicoutimi a remporté la finale consolatoire de la dixième édition de l'omnium de volley-ball de La Métis. Le cégep de Ste-Foy a fait de même chez les hommes. Les grands honneurs ont par contre été remportés par le Baka-Montréal, chez les hommes, qui a triomphé de Forestville, 15-9 et 15-7, alors que chez les femmes, les Libellules de Joliette triomphaient au cégep de Limoilou, 15-4 et 15-11.

## Deux victoires des Feux-Follets

D'autre part, au niveau du basket-ball, les Feux-Follets de Chicoutimi ont remporté deux victoires, samedi, avant de s'incliner, hier, à Châteauguay, par le compte de 50-39. Samedi, les troupes de Claude Paquet ont triomphé tour à tour de Tracy, 64-41, et de Sorel, 66-38.

## Demi-finale de la CFE

# Brio de Dattilio et Walker

MONTREAL (PC) — Le quart-arrière Gerry Dattilio a brillé dans le quatrième quart et les courses de Skip Walker ont permis aux Alouettes de Montréal de supplanter les Rough Riders d'Ottawa 25-21 dans la demi-finale de la CFE samedi au stade olympique.

Les Riders possédaient une avance de 12-8 après trois quarts, mais n'ont pu la conserver à la suite de la poussée offensive des Alouettes sous la direction de Dattilio. Les Alouettes affronteront les Tiger Cats à Hamilton dimanche prochain dans la finale de la CFE en vue du match de la coupe Grey le 23 novembre.

Après qu'un simple de 48 verges par Gerry McGrath eut réduit l'avance du Ottawa à un placement au tout début du dernier quart, Dattilio a dirigé une offensive de 66 verges avec 10 jeux, puis a traversé la ligne des buts sur une course de deux verges en donnant les devant 16-12 aux locaux à 6:37.

La marge a été portée à six points lorsque le botteur Gerry Organ, des Riders, a concédé un touché de sûreté à 7:54. Après le botté d'envoi, Dattilio a encore dirigé une offensive de 72 verges résultant en un touché de Walker à 11:28.

Les Riders ont refusé de lâcher.

Holloway Le quart Conredge Holloway, qui avait relevé Jordan Case à la fin du 2e quart, a permis à Ottawa de marquer un touché par Bruce Walker à la suite d'une série de neuf jeux couvrant 76 verges en réduisant la marge à 1:42 de la fin. Ottawa a arrêté les

Alouettes sur la reprise du jeu alors que le centre Doug Smith a remis le ballon au botteur McGrath, qui a dû concéder un touché de sûreté, ce qui a réduit la marge à 25-21.

Partant de sa ligne de 35 verges, Holloway a dirigé les Riders au 15 des Alouettes avec un jeu à faire.

Holloway n'a pu compléter sa passe majeure à Walker dans la zone montréalaise.

"Le gars était complètement découvert, a dit Holloway, mais je n'ai pu l'atteindre directement, car le ballon m'a glissé dans les mains."

Le pilote George Bran-

cato, des Riders, était également dégoûté.

"Walker avait battu Dickie Harris par cinq verges, ce qui aurait dû résulter en un touché facile", a-t-il murmuré.

Il s'agissait de la plus petite foule au stade, 17,420, cette année.

## Début lent

Au début du match, les Alouettes ressemblaient peu à des finalistes éventuels de l'Est. Ils ont réussi un seul premier jeu dans le premier quart, grâce à une pénalité du Ottawa.

"Je crois que nous étions nerveux, a dit Dattilio. Ça nous a pris une

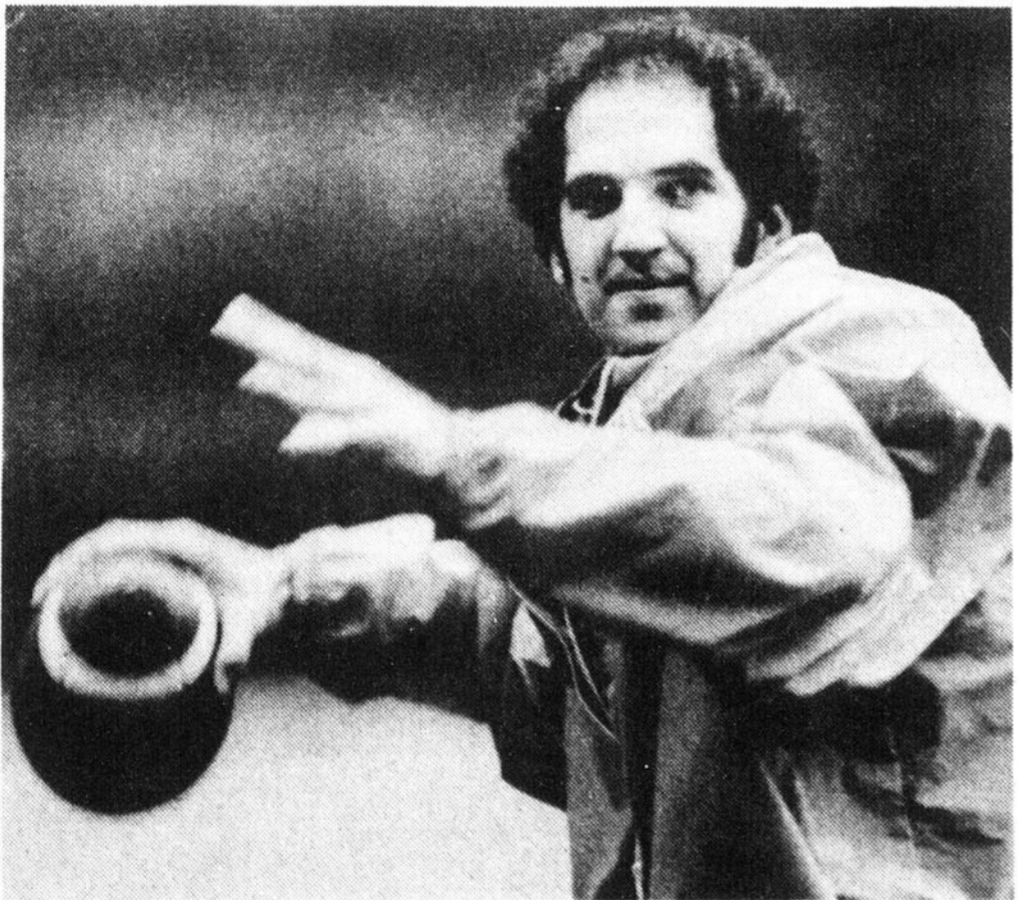
demie complète pour nous retrouver.

"C'est le touché de Walker qui nous a mis sur le chemin de la victoire."

Dattilio faisait allusion à la course de 73 verges de Walker sur un risque au 3e essai, laquelle a réduit l'avance du Ottawa à 10-7 dans le 2e quart.

Ottawa avait pris une avance de 10-0 dans le premier quart sur un botté bloqué recouvert dans la zone du Montréal.

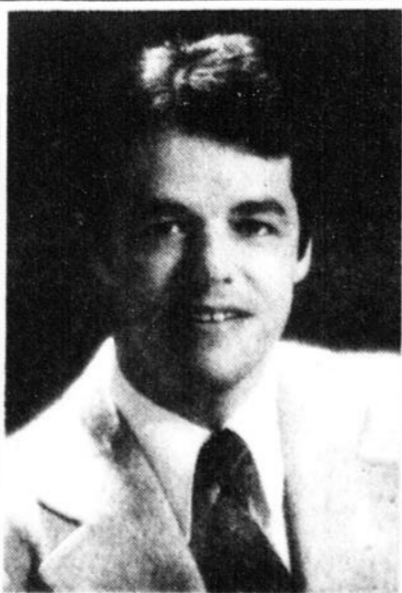
"Ce fut tout un match de football, a dit le pilote Joe Scannella, des Alouettes. Ottawa n'a jamais lâché."



**GERRY DATTILIO** — Son brio dans le dernier quart a procuré la victoire aux Alouettes samedi.

(Laserphoto PC)

pour l'amour de la musique



Roger Laurendeau de 9h00 à 11h00, le matin, du lundi au vendredi.



98 90 92 94 96 98 100 102 104 107

## Selon des savants finlandais, on peut stopper la calvitie

LONDRES — Deux spécialistes finlandais déclarent avoir créé un traitement du cuir chevelu susceptible de stopper la calvitie et même, dans de nombreux cas, de stimuler une nouvelle pousse capillaire.

Les spécialistes qui ont mis le traitement sur le marché sous forme de lotion, déclarent que parmi les volontaires ayant appliqué sur leur cuir chevelu pendant 28 semaines, 60% ont constaté la reprise de la pousse capillaire et une diminution de la chute des cheveux, en l'espace de quatre semaines.

Cette déclaration fut toutefois accueillie avec des réserves par certains experts médicaux.

Le produit contient un détergent synthétique qui élimine les cheveux morts et autres impuretés obstruant les follicules pileux — les minuscules sacs membraneux dans lesquels les cheveux se développent.

Un autre ingrédient, un composé, amorce alors le processus auquel on attribue la reprise de la pousse capillaire.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez écrire à:

Bioalcan Canada, Dept. LDS P.O. Box 113, Adelaide P.O. Toronto, Ont. M5C 2H8

Tournoi régional de badminton à La Baie

# Victoires de Hélène Boucher en simple et en double

CHICOUTIMI (CM) — Le premier tournoi de badminton régional, qui s'est terminé hier soir à La Baie a baigné dans l'huile, même si au sommaire, les performances individuelles n'ont donné lieu qu'à peu de dominations nettes de la part des meilleures raquettes de la région. Au fait, seules Hélène Boucher, Linda Loignon et Josée Verreault ont surpassé les autres en méritant des doubles. Le tournoi s'est donc déroulé, donnant lieu à du jeu serré entre les quelque 145 meilleures raquettes régionales. Pour en revenir au sommaire du tournoi, Hélène Boucher a mérité le titre féminin en simple et en double en compagnie de Josée Cloutier dans la classe A mais a dû s'avouer vaincue dans le mixte alors qu'elle évoluait aux côtés de Marc Wauthier. Dans ce match, les deux Chicoutimiens ont baissé pavillon 15-13 et 15-9 devant Gisèle Bouchard et Percy Sergerie.

Pour Gisèle, il s'agissait là d'une revanche sur Boucher puisque la Chicoutimienne l'a

vait battue dans la finale du simple par des pointages de 11-8 et 11-3. Les autres doubles ont été réalisés dans la classe B alors que Linda Loignon, de St-Félicien prenait la mesure de Linda Guay en simple (11-5, 4-11, 11-2) pour ensuite faire équipe avec Josée Verreault dans le double et battre Michèle Tremblay et France Pilote de Jonquière par 15-7 et 15-5. L'autre victoire de Josée Verreault est venue dans le simple féminin classe C alors qu'elle a disposé difficilement de Evelyne Girard par 0-11, 13-11 et 11-2.

### Autres matches

Dans les autres matches au programme des finales, Jacques Thibeault de Jonquière a vaincu Percy Sergerie dans le simple classe A, lui infligeant une raclée de 15-4 et 18-17. Pauvre Sergerie... Ce n'était pas son tournoi... dans le double, il a perdu une fois de plus, alors qu'en compagnie de Richard Auclair, il devait baisser pavillon 15-7, 4-15 et 9-15.

Dans le double féminin, Hélène Boucher et Josée Cloutier ont battu Gisèle Bouchard et Solange Chouinard 15-6 et 15-8. Puis en classe B, Eric Simard a disposé difficilement de Martin Boudreau 13-15, 15-10 et 18-14, ce dernier revenant en compagnie de André Boudreau pour vaincre Sylvain Brochu et Carol Girard 11-15, 15-7 et 15-11. Dans le double mixte, Guylaine Brassard et Arnold Ross ont défait Linda Loignon et Régis Fournier 10-15, 15-11 et 15-7.

En classe C, Claude Janelle a vaincu Daniel Côté 15-0 et 15-6 dans le simple, Patricia Voyer et Glorianne Laberge ont battu Chantale Fortin et Korine Mazeroles 15-11 et 15-5 dans le double, Luc Pouliot et Yves Desbiens ont fait de même contre Pierre Doré et Serge Girard (15-9 et 17-14) et finalement dans le mixte, Patricia Voyer et Patrice Arsenault ont défait Chantale Bergeron et Jean Gagnon 11-15, 15-12 et 15-8.

Le prochain tournoi régional aura lieu les 21, 22 et 23 novembre à la polyvalente de Jonquière.



DEFAITE — Dans la finale du simple féminin de la classe B, Linda Guay de Jonquière a perdu contre Linda Loignon de St-Félicien.

### Ligue midget Sag-Lac

## Jonquière passe au premier rang

CHICOUTIMI (CM) — Les Marquis midget de Jonquière ont vaincu les Indiens d'Arvida 5-4 hier soir, ce qui leur permet donc d'occuper seuls le premier rang de la Ligue midget Sag-Lac mais avec un match de plus de disputé qu'Arvida.

Dans ce match chaudement disputé et marqué par la rudesse, Michel Blackburn a tiré son épingle du jeu pour les Marquis avec deux buts, les autres allant à Dany Tremblay, Alain Audet et Sylvain St-Pierre.

Ce dernier a marqué le but de la victoire à 14:22 du troisième vingt au grand désespoir du cerbere arvidien Marc Brassard. Pour les Indiens, Robert Chapdelaine, Carl Nemeth, Alain Néron et Alain Brassard ont marqué. Dans les autres matches à

l'affiche dans la ligue, le Secteur Sud a savouré son premier gain de la saison en battant Alma 4-2.

Les joueurs du Secteur Sud ont profité d'une défensive poreuse et d'un Pierrrot Lefebvre dans de mauvaises dispositions pour inscrire leur gain. C'est Donald Plourde qui a dirigé l'attaque du Secteur Sud avec deux buts, les autres allant à Pierre Boudreau et Michel Girard alors que pour Alma, la réplique est venue de Stéphane Tremblay et Richard Otis.

Finalement, le Secteur Nord a vaincu Chicoutimi, secteur Nord, au compte de 3-2 sur un but de René Privé. Pourtant, ce match fut dominé par le cerbere Eric Gagnon pour les vainqueurs. Ce dernier a été particulièrement solide devant la cage des siens. Les autres marqueurs

du Secteur Nord ont été Maurice Ringuette et Bruno Vachon alors que Sylvain Gauthier et François Fillion répliquaient pour Chicoutimi.

Et dans la Ligue midget majeure du Lac, Normandin a rejoint St-Félicien au premier rang de la ligue en battant facilement Dolbeau au compte de 9-2. Pour les Norgets, Alain Boudreau a dirigé le trafic avec quatre buts et deux aides tandis que Carol Duchesne en ajoutait deux, les autres allant à Bastien Boudreau, Daniel Bouchard et Régis Dion. Pour Dolbeau, seuls Nelson Bussièrès et Harold Martin ont trompé la vigilance de Dany Grenon. Dans l'autre match à l'affiche, Roberval a battu Mistassini 5-3.

De retour au Saguenay, les Indiens juvénile d'Arvida ont battu le National de La Baie 7-5.

### Face à une équipe sans âme

## Les Marquis triomphent sans gloire...

par Claude Malaison

CHICOUTIMI (CM) — Les Marquis de Jonquière continuent de tout balayer sur leur passage dans un tourbillon victorieux irrésistible... Hier soir, à Métabetchouan, ils ont vaincu le SS de l'endroit au compte de 7-3 mais à vaincre sans péril, on triomphe sans gloire...

De fait, les Marquis ont affronté une équipe sans âme, une équipe déchirée par les dissensions internes et incapable de se ressaisir faute de gouverner d'un leader. Les Marquis ont donc dominé la rencontre d'un bout à l'autre, sauf en deuxième vingt où les recrues du SS ont montré

des dents mais c'était trop peu. C'était compter sans les bévues des joueurs d'expérience tel que Robin Labonté qui a fait dévier une rondelle dans son propre filet...

Dans cette optique, les célébrations des marquis dans l'autobus qui les ramenait à Jonquière étaient plutôt timides. Bien sûr, tous les joueurs se réjouissaient de ce gain qui leur permet de s'approcher à trois points seulement des Aiglons en plus d'avoir deux matches en main mais il manquait un petit quelque chose. Peut-être d'avoir manqué d'opposition, d'avoir cueilli le fruit un peu trop facilement...

Toujours est-il qu'au

sommaire, Martin Simard et Jacques Poitras ont mené les Marquis avec deux buts chacun, les autres allant à Marc Boivin, Yves L'Espérance et Sylvain Girard. Pour le SS, Claude Harvey, Robin Labonté et Sylvain Lemay ont quel- que peu atténué la déception qui régnait chez les quelques 525 spectateurs qui ont assisté à la curée.

### Beau retour

A Roberval, pendant ce temps, les Sabres ont effectué tout un retour, marquant à six reprises sans riposte à partir de la 15e minute du second engagement pour battre le National de La Baie 6-

3. Dans cette remontée spectaculaire, Yves Lajoie a brillé pour les Sabres avec trois buts et une aide de même que Martin Boily avec un but et trois mentions.

Avec cette précieuse victoire, les hommes de Laval Ménard se trouvent donc à rejoindre le National au troisième rang de la ligue, chaque équipe ayant accumulé 12 points jusqu'ici. Toutefois, le National conserve un match sur les Sabres. S'ils doivent une bonne part de leur production offensive à Lajoie, les Sabres doivent aussi dire merci à leur jeune gardien de 17 ans Daniel Lemieux. Ce dernier s'est une fois de plus illustré devant la cage des siens. D'ailleurs, ce dernier est en train de supplanter un Marc Bélanger pourtant plus expérimenté.

Au sommaire, les autres marqueurs du Roberval ont été: Ralph Gagnon et Steeve Tremblay alors que pour La Baie, Bruno Bergeron, Marc Rancourt et Marc Laganière répliquaient.

### Ligue bantam régionale

## Encore et toujours les Dynamos...

CHICOUTIMI (CM) — Les Dynamos bantam du secteur Nord à Chicoutimi ont porté à onze leur série de matches sans défaite alors qu'ils ont disposé hier après-midi du Solaris de Chicoutimi au compte de 4-2. Encore une fois, ce fut un match rude, ce qui caractérise d'ailleurs tous les engagements mettant aux prises ces deux formations rivales.

Avec cette victoire, leur deuxième au cours de la fin de semaine, les ouailles de Daniel Côté portent donc leur fiche à 11-0 cette saison, ce qui mérite d'être souligné de façon particulière. De fait, la formation de Côté a végété dans la cave du classement l'an dernier... Le palmarès impressionnant de cette saison est donc encore plus significatif que celui des Orioles d'Arvida, la seule autre formation régionale à détenir les commandes de sa ligue avec une fiche vierge (12-0).

Pour en revenir au match d'hier, Daniel Maltais, Dominique Bolduc, Sylvain Simard et Eric Fillion ont marqué pour les Dynamos alors que Jean Gauthier et Claude Girard parvenaient non sans mal à percer la forteresse défendue par Jean Martel.

Toujours dans la Ligue bantam, les grands rivaux des Dynamos, soit la formation d'Alma, ont eux aussi connu la victoire hier pour ainsi conserver intact, l'écart qui les sépare des Dynamos. Ils ont vaincu Arvida 5-2 sur une magistrale performance offensive de Daniel Côté avec trois buts et deux aides. Ils demeurèrent donc en deuxième position avec 15 points, soit sept de moins que les Dynamos mais ont un match en main.

Par contre, la victoire de leurs rivaux les a bien servis dans un certain sens, puisqu'elle a écarté le danger que faisait planer sur eux le Solaris.

De fait, en perdant, le Solaris voit Alma s'éloigner à trois points en deuxième... Les autres marqueurs pour Alma ont été Carl Bélanger et

Pierre Godin alors que Stéphane Caouette et Jean Décoste ripostaient pour Arvida. Finalement, à Jonquière, les Marquis ont infligé un revers de 5-2 au Cirque Royal de Kénogami alors que Eric Boivin et Carl Cleary marquaient tous deux une paire de buts, l'autre allant à Patrice Gagnon. Pour Kénogami, seuls Carol Venic et Steeve Lemieux ont répliqué.

### Toujours les Orioles

On a maintenant atteint le tiers du calendrier régulier dans la Ligue pee wee régionale et la dernière fin de semaine n'a pas été bien différente de celles qui l'ont précédée.

Ainsi, les Orioles du secteur Arvida ont porté à 12 leur série de victoires consécutives en disposant du SS de Métabetchouan par le compte de 5-1, hier.

Mario Milani a de nouveau pavé la voie à cette victoire des Orioles en inscrivant son nom deux fois à la feuille de pointage. Jean-François Leduc, Alain Charest et Frédéric Simard ont complété la marque alors que l'unique réplique était l'oeuvre de Sabin Potvin.

Pendant ce temps, deux buts de Luc Voyer ont permis au Royal pee wee du secteur Kénogami de difficilement disposer de Chicoutimi, 2-1. Eric Tremblay a été le seul à s'inscrire au pointage pour les vaincus.

De leur côté, les Marquis de Jonquière, dirigés en attaque par un doublé de Claude Tremblay, ont pris la mesure des Optimistes d'Alma par 3-1. Marc Tremblay, pour les vainqueurs, et Gino Tremblay, chez les perdants, ont également fait scintiller la petite lumière rouge.

Soulignons que la veille, le SS de Métabetchouan avait surpris le Royal de Kénogami par 3-1 alors que Chicoutimi disposait des Marquis 4-1 et que le secteur Nord de Chicoutimi écrasait Alma, 10-0.

# Quel que soit le temps, vous sortirez!

## Radial ceinturé d'acier Uniroyal M+S "Plus"

Pneu d'hiver par excellence, le M+S "Plus" à un dessin en dents de scie de configuration spéciale pour offrir le maximum de traction et le minimum de bruit. Ceintures d'acier sur carcasse en polyester offrant robustesse, confort et long millage.

**\$74<sup>70</sup>**

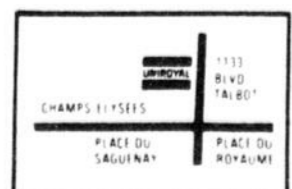
Chacun, 145 x 13, Plane blanc.



©Field Syndicate

## UNIROYAL CENTRES UNIROYAL Pneus et services par excellence.

...votre centre Uniroyal à 1133, Boul. Talbot, Chicoutimi, Tel: 549-5656 Heures: lundi-vendredi, 8h15 - 17h30, samedi, 8h00-12h00



Demi-finale de l'Ouest

# Les Blue Bombers explosent au premier quart

WINNIPEG (PC) — Les Blue Bombers de Winnipeg ont marqué 21 points au premier quart et ont finalement remporté une victoire de 32-14 contre les Stampeders de Calgary hier pour at-



TOUCHE — Le flaqueur Eugene Goodlow des Blue Bombers de Winnipeg marque le premier touché des siens sur une passe de 33 verges de son quart Dieter Brock.

Dans la Ligue nationale de football

## Les Giants de New York mettent fin à une série de 8 défaites

Selon ASSOCIATED PRESS

Phil Sims a accumulé des gains de 351 verges par la passe et a complété trois passes de touché et Joe Danelo a botté un placement de 27 verges à 1:07 de la fin hier pour permettre aux Giants de New York de mettre fin à une série de huit revers quand ils ont défait les Cowboys de Dallas 38-35 dans la ligue Nationale de football.

Simms a préparé le placement de la victoire en lançant une passe de 26 verges à Mike Friede sur un jeu peu orthodoxe. Il s'agissait de la première victoire des Giants contre les Cowboys depuis 1974.

Tony Dorsett a terminé la journée avec des gains de 13 verges au sol pour les Cowboys, mais Danny White a lancé

cinq interceptions. La dernière a été réalisée par Gary Woolford à la ligne de 12 des Giants dans les dernières secondes du match.

Cette défaite laisse les Cowboys à deux matches des Eagles de Philadelphie dans la course au championnat de la section est de la Conférence nationale. Les Eagles ont porté leur fiche à 9-1, la meilleure du circuit, en infligeant une défaite de 34-21 aux Saints de la Nouvelle-Orléans, qui subissaient une 10e défaite consécutive. Ron Jaworski, du Philadelphie, a complété 21 passes en 32 tentatives pour des gains de 323 verges et il a complété trois passes de touché à Harold Carmichael.

La victoire des Giants a représenté la plus grande surprise de la journée, mais ce ne fut

pas la seule. Les Broncos de Denver ont disposé des Chargers de San Diego 20-13, les Dolphins de Miami ont surpris les Rams de Los Angeles 35-14, les Chiefs de Kansas City ont défait les Seahawks de Seattle 31-30 et les Browns de Cleveland ont battu les Colts de Baltimore 28-27. Ces quatre victoires ont été enregistrées à l'étranger.

Ailleurs dans la LNF, les Bears de Chicago ont défait les Redskins de Washington 35-21, les Steelers de Pittsburgh, de nouveau en santé, ont disposé des Buccaneers de Tampa Bay 24-21, les Vikings du Minnesota ont blanchi les Lions de Detroit 34-0, les Packers de Green Bay ont eu raison des 49ers de San Francisco 23-16, les Falcons d'Atlanta ont disposé des Cardinals de St.

Louis 33-27, les Bills de Buffalo ont battu les Jets de New York 31-24 et les Raiders d'Oakland ont remporté une victoire de 28-17 contre les Bengals de Cincinnati.

teindre la finale de la section ouest de la ligue Canadienne de football.

Les Blue Bombers rencontreront donc les Eskimos d'Edmonton samedi prochain au Stade du Commonwealth en grande finale. Les Blue Bombers en seront à leur première participation à la finale depuis 1972.

Une foule record de 31.622 spectateurs ont vu le centre-arrière Mark Bragagnolo du Winnipeg marquer deux touchés et le flaqueur Eugene Goodlow en marquer un autre au premier quart. Trevor Kennerd a réussi trois convertis et il a ajouté trois placements et un simple. Le botteur Bob Cameron a ajouté un simple de 55 verges.

Rob Robinson et James Sykes ont marqué les deux touchés du Calgary et John Hay a réussi les deux convertis.

Exploitant surtout le côté défendu par le demi défensif Lapoleon Ingram, les Blue Bombers ont fait avancer le ballon à leur guise au premier quart. Goodlow a devancé Ingram pour le premier touché des siens, acceptant une passe de 33 verges de Dieter Brock dans la zone des buts.

Goodlow s'est détaché une fois de plus de Ingram trois minutes

plus tard et il a capté une passe de 28 verges jusqu'à la ligne de neuf du Calgary. Deux jeux plus tard, Bragagnolo portait le ballon sur une distance de quatre verges pour le touché.

Le deuxième touché de Bragagnolo est survenu encore une fois après que Goodlow eut capté une passe sous les yeux de Ingram. La course de Goodlow s'est arrêtée à la ligne de deux du Calgary et Bragagnolo n'a eu aucune difficulté à marquer son deuxième majeur sur le jeu suivant.

La première bonne série à l'attaque du Calgary est survenue en fin de deuxième quart quand Ken Johnson a permis à son équipe de franchir 75 verges en 11 jeux. La poussée s'est terminée par le touché de Sykes sur une course de trois verges.

Au début du troisième quart, les Stampeders ont profité d'une bête pour réduire l'écart. Miles Gorrell a recouvré un échappé de Paul Bennett à la ligne de 38 du Winnipeg et Johnson a atteint Robinson dans la zone des buts sur le jeu suivant pour le touché.

Les Stampeders n'ont pas été vraiment menaçants par la suite sur ce terrain couvert de glace et Kennerd leur a enlevé tout espoir avec ses trois placements au quatrième quart.

Le demi Mark Bragagnolo était enchanté du gain des Bombers sur les Stampeders.

"Notre plus grande tâche sera Edmonton. Les gars savaient ce qu'ils avaient à faire", a ajouté dans le vestiaire endiablé des Bombers après le match.

Selon lui, les Bombers ont un grand respect à l'endroit des Eskimos, qu'ils affronteront en finale de la CFB.

"Ils sont les champions et nous savons être les négligés des parieurs."

Bragagnolo a expliqué que les Bombers avaient utilisé une offensive puissante, avec trois bloqueurs, y compris Ecomet Burley qui "faisait des blocs énormes qui m'ouvraient le chemin. Je ne pouvais qu'en profiter pour courir sur une distance de 64 verges avant d'être arrêté. Mais je ne me souviens que de l'ouverture créée par Ecomet."

"Il s'agit du plus grand match de ma carrière avec ma plus longue course, ma première partie de 100 verges et mon plus grand nombre de touchés."

Enfin, selon le quart Brock, le point tournant du match et survenu lorsque la défensive a arrêté une poussée du Calgary dans le 4e quart, à une verge des buts.

### Finale provinciale du Bol d'Or

## St-Georges-de-Beauce champion

MONTREAL (PC) — Les Condors du Séminaire de Saint-Georges-de-Beauce ont conservé hier le titre de champions de la division AA de la Ligue intercollegiale de football, en disposant des Jets du Collège André-Grasset 13-7, au Stade olympique.

Le second Michel Grégoire a procuré la victoire aux siens en retournant une interception sur une distance de 80 verges à la fin du quatrième quart.

L'autre touché des Condors est survenu à la suite d'une course de cinq verges de Daniel Rodrigue.

Le match a été disputé sous une pluie continue et une température frisant le point de congélation ce qui explique la vingtaine de revirements dont les deux équipes ont été victimes.

Par ailleurs, les Diablos de Trois-Rivières, dirigés à l'attaque par le quart-arrière Gerald Després, ont inscrit un triomphe de 18-12 devant les Islanders de John Abbott, en finale provinciale du Bol d'Or du football collégial, hier après-midi au Stade olympique.

Després a lancé une passe de touché de 10 verges à l'ailier Danny Rousseau en plus de mar-

quer le deuxième majeur des Trifluviens sur une course de cinq verges.

Pour les Diablos, qui participaient au Bol d'Or pour la quatrième fois en cinq ans, il s'agissait d'une première victoire. Ils rencontreront maintenant le Collège Seneca de Toronto, la semaine prochaine lors de la finale canadienne.

L'instructeur des Diablos, Jean-Guy Paré, en plus de souligner le travail de son quart-arrière, a indiqué que le gros de cette victoire revenait à la défense.

# BIENTÔT L'HIVER!

## SUGGESTION CADEAU DES FETES

SOCIÉTÉ HISTORIQUE DU SAGUENAY  
CASE POSTALE 456  
CHICOUTIMI, QUÉBEC  
G7H 5C8

Nous avons en main quelques collections de revues **Saguenayensia** de 1959 à 1980 inclusivement, soit 22 volumes pour 122 numéros, dont 5 seulement ont été reprographiés.

LE PRIX: **\$185<sup>00</sup>** "moins 10% pour les membres".

ÉCRIVEZ OU APPELEZ: **549-2805**

ou venez à notre bureau au **930, Jacques-Cartier est, Chicoutimi**  
Edifice de l'UQAC

Si vous voulez devenir membre-abonné ce n'est que \$15.00 par année, payable en début d'année.

M. Mme Mlle.....

Collection Ci-inclus \$.....

Membre-abonné Ci-inclus \$.....

Les pros d'Esso vous offrent de bien préparer votre voiture à affronter les rigueurs de l'hiver. Profitez-en, car leurs prix sont fort alléchants! Le travail et les produits des pros d'Esso sont invariablement de qualité hors pair, vous le savez. Allez donc bientôt faire un tour chez eux et vous serez prêt à faire face au Bonhomme Hiver.

Travail garanti 90 jours ou 5 000 km, au premier des deux termes atteint. Comme ces offres s'appliquent à la plupart des voitures, les prix et tarifs indiqués sont en vigueur chez les détaillants du groupe des pros d'Esso. Vous pouvez utiliser votre carte de crédit Esso. Les stations Esso acceptent généralement les cartes Visa et Master Charge.

Vous achetez  
2 balais d'hiver  
pour essuie-glaces  
**ATLAS**  
et vous recevez  
**GRATIS**  
4 litres d'antigel  
de lave-glaces

CETTE OFFRE TIENT  
JUSQU'AU 15 NOVEMBRE 1980.

### VÉRIFICATION GRATUITE DES CIRCUITS ÉLECTRIQUES

Cette offre comprend la vérification du circuit de démarrage, du circuit de charge, du circuit d'allumage, le réglage de la courroie du ventilateur, ainsi que le nettoyage des câbles de batterie.

CETTE OFFRE TIENT  
JUSQU'AU 15 NOVEMBRE 1980.

### DÉMARRAGE ASSURÉ OU DÉPANNAGE PAYÉ\*

Jusqu'à concurrence de **10<sup>00</sup>** de rabais

sur les frais de dépannage en cas de panne d'une batterie neuve **ATLAS** pendant la durée de la garantie ou d'une autre batterie si vous la remplacez par une batterie neuve Atlas.

\*Maximum de 10.00\$.

**PRENEZ UN BON DÉPART... PRENEZ UNE BATTERIE NEUVE ATLAS.**

**Les pros d'Esso**

# sommaires

## Ligue nationale

**Québec: 1**  
**Philadelphie: 3**  
 Première période  
 1. Québec, Richard 11  
 (Clackson, P. Stastny) 11:18  
 Penalties — Rochefort Que 1:46, Paddock Que 2:29, Wilson Phi 4:23, Hislop Que majeure, Wilson Phi majeure, mineure 7:33, Tardif Que 8:02, Holmgren Phi 11:43, Dailey Phi 13:22  
 Deuxième période  
 2. Philadelphie, MacLeish 9 (Wesley, Dailey) 4:08  
 Penalties — Clarke Phi 1:21, Clackson Que 4:00, Kerr Phi 9:54  
 Troisième période  
 3. Philadelphie, Gorence 4 (Bridgman, Hill) 3:3  
 4. Philadelphie, Barber 14 (Wilson, Leach) 5:04  
 Penalties — Wesley Phi 1:56, Hoganson Que 3:13, Rochefort Que 4:08, Kerr Phi 5:06, Wilson Phi 8:08  
 Tirs au but  
 Québec 11:15—27 Philadelphie 8:10—27 Gardiens — Dion, Québec; Philadelphie, Peeters.

## Ligue junior majeure du Québec

**Québec 4**  
**Chicoutimi 6**  
 Première période  
 1. Qué., Roberto Lavoie (D. Pretty), 2:00  
 2. Qué., Scott Fraser (J. Chouinard), 5:26  
 3. Chi., Paul Gagné (F. Gravel, G. Delorme), 8:46  
 4. Chi., François Gravel (L. Girard, E. Bernier), 12:43  
 Punitives: D. Dazé (Chi) 2:58, A. Villeneuve (Chi) 4:37, S. Fraser (Que) 7:26  
 Deuxième période  
 5. Chi., Robert Millette (P. Gagné, F. Gravel), 6:15  
 6. Daniel Rioux, 16:08  
 Punitives: P. Lévesque (Que) 5:48  
 Troisième période  
 7. Qué., Claude Drouin (P. Massé, S. Fraser), 0:12.

8. Chi., André Villeneuve (E. Bernier), 8:07  
 9. Chi., Eric Bernier (F. Gravel, M. Bolduc), 15:56  
 10. Chi., Normand Leveille (P. Gagné), 16:00  
 Punitive: M. Fortin (Que) 6:28  
 Gardiens:  
 Chi., Y. Charbonneau 7 13 8 28  
 Qué., R. Romano 11 13 8  
 Tremblay 0 0 8 38  
 Arbitre: Robert Olivier.  
 Assistance: 3,513  
**Sorel: 4**  
**Hull: 1**  
 Première période  
 1-Sor., André Chartrain (Chartrain) 11:02  
 Pun.: Chartrain (Sor) 1:21 Berthiaume (Hull) 1:37 Gaulin (Sor) 2:46 Valentine (Cor) 4:41 Gaulin (Sor) 12:19 Roy (Hull) 15:30 Valentine (Sor) 16:30  
 Deuxième période  
 2-Sor., David Charbon-

neau (Brisebois Sylvestre) 10:55  
 3-Sor., Chris Valentine (Campbell) 17:34  
 Pun.: Labbé (Hull) 2:2 Gauthier (Sor) 2:52 Doucet (Hull) 5:50 Roy (Hull) 7:28 Gauvreau (Hull) 15:59  
 Troisième période  
 4-Sor., Jean-Marc Gaulin (Chartrain) 12:00  
 5-Hull John Chabot (sans aide) 15:34  
 Pun.: Gauthier (Hull) 14:14 S. Roy (Hull) Baxter (Sor) 18:37  
 Lancers par:  
 Sorel 11 14 10 35  
 Hull 13 9 10 32  
 Gardiens: Michel Dufour, Rosaire.  
 Ar.: Larochelle.  
 Ass.: 2,021  
**Laval: 8**  
**Trs-Rivières: 9**  
 Première période  
 1-Trs., Pierre Sevigny (LeFrançois) 2:36  
 2-Lav., Marc-André Cabana (Devilaire Vilgram) 4:28  
 3-Trs., Christian Tanguay (Lemieux Vigneault) 12:28  
 4-Lav., Michel Lacasse 15:22  
 5-Lav., Yves Courteau (Devilaire Shea) 19:35  
 Pun.: Hinnigar (Lav) 5:10 Dunn (Trs) 5:10 5:35 Devilaire (Lav) 10:34, Vigneault (Trs) 14:33 Paradis (Trs) 18:34 Lacasse (Lav) 19:23  
 Deuxième période  
 6-Trs., Marc Roy (Lemieux Jarry) 3:41  
 7-Tr., Jean-René Tapia (Landry Renaud) 12:30  
 8-Lav., Marc-André Cabana (Henriager Grenier) 14:26  
 9-Lav., Bruno Troini (Amyot) 16:32  
 Pun.: Payne (Lav) 4:07 Reed (Lav) 9:05 Landry (Tr) 12:38, Dunn (Tr) Reed (Lav) 2:28 18:15 Cabana (Lav) 19:56.  
 Corr.: P. 3e but Lav ass à Amyot au lieu de Devilaire.

(Roy Jarry) 5:13.  
 Pun.: Vigneault (Trs) 0:53 Gardiens: Groulx Martel (Trs) Lavoie Heroux Lancers par:  
 Trs-Riv 12 10 9 5  
 Laval 18 9 11 3  
 Arb.: Pierre Gagné.  
 Ass.: 782  
**Montréal 8**  
**Sherbrooke 3**  
 Première période  
 1-Mtl., Billy Campbell (Priondolo) 9:27  
 2-Sher., Robbie MacKenzie (Cokinos) 15:16  
 3-Sher., Tim Cranston (Martin, McKenna) 19:23  
 Pun.: Cranston, Sher., Lecomte, Mtl, 19:46  
 Deuxième période  
 4-Mtl., Denis Cyr (Priondolo, Fiore) 7:07  
 5-Mtl., François Lecomte (Vienneau) 7:38  
 6-Mtl., Claude Vienneau (Cyr, Paré) 11:53  
 7-Mtl., Claude Vienneau (Cyr, Lecomte) 17:34  
 Pun.: Cranston, Sher., 4:35, Vienneau, Mtl, 4:35; Bouthillier, Sher., 6:37; Donnelly, Sher., 18:03; Vézina, Mtl, 18:03  
 Troisième période  
 8-Mtl., Claude Vienneau (Cyr, Lecomte) 1:10  
 9-Sher., Gordon Donnelly (Campeau, Gilbert) 2:12  
 10-Mtl., Michel Doyon (Cyr, Lecomte) 3:55  
 11-Mtl., Claude Vienneau (Cyr, Gagné) 19:51  
 Pun.: Doyon, Mtl, 5:02; Vézina, Mtl, 11:59  
 Tirs au but:  
 Sherbrooke 12 1 13-26  
 Montréal 11 14 8-33  
 Gardiens: Sherbrooke, Corrado, Auclair; Montréal, Paré.  
 Arbitre: Michel Lemieux.  
 Assistance: 1,100  
**Shawinigan 3**  
**Cornwall 12**  
 Première période  
 1-Shaw., Michel Côté (Boutet Giguère) 2:20  
 2-Corn., Eric Calder (Eatouch-Arniel) 5:27  
 3-Corn., Roy Russell (J. Crawford-Calder) 8:12  
 4-Corn., Jeff Eatouch (Arniel-M. Crawford) 14:52  
 5-Shaw., Denis Tremblay (Thellend-Fournier) 17:14  
 6-Corn., Mark Crawford (Eatouch-Arniel) 19:32  
 Pen.: Crépeau-Howerchuck (Corn.) 16:47, Côté (Shaw.) 5 19:40  
 Deuxième période  
 7-Corn., Scott-Arniel (Eatouch-M. Crawford) 1:10  
 8-Corn., John Kirk (Howerchuck-Crépeau) 7:15  
 9-Corn., John Kirk (Howerchuck-Calder) 10:40

10-Corn., Fred Arthur (Howerchuck-Crépeau) 16:09  
 11-Corn., Dale Howerchuck (Kirk-Holiday) 19:50  
 Pen.: Steve Penny (Shaw.) 2:18, Woodburn (Corn.) 9:26, Vignola (Shaw.) 14:39  
 Troisième période  
 12-Corn., Fred Boimistruck (Howerchuck-Kirk) 6:14  
 13-Corn., Gilles Crépeau (Kirk-Zavarise) 6:29  
 14-Shaw., Alain Lavigne (Thellend-Dodier) 8:22  
 15-Shaw., Jeff Crawford 16:50  
 Pen.: G. Fournier (Shaw.) 2:28, Arthur (Corn.) 2:2, Holiday (Corn.) Vignola (Shaw.) 2:2, Dodier (Shaw.) 2:54, Mitchell (Corn.) 2:2, Fournier (Shaw.) 7:23, Hudon (Shaw.) 7:28  
**Tirs au but**  
 Cornwall 16 24 18 58  
 Shawi 11 3 9 23  
 Gardiens: Joe Mantione (Cornwall), Steve Penney-Mario Gosselin (Shawingian)  
 Arbitre: Normand Caisse  
 Assistance: 2,309  
**Junior "B"**  
**Jonquière 7**  
**Metabetchouan 3**  
 Première période  
 1-Jonq., Martin Simard (Jacques Poitras Marc Boivin) 10:53  
 2-Jonq., Marc Boivin (Martin Simard-Dany Tremblay) 11:22  
 3-Metab., Claude Harvey (Jean-Pierre Allard Daniel Villeneuve) 16:02  
 Deuxième période  
 4-Metab., Robin Labonte (Sabin Larouche-Roger Lafarge) 00:28  
 5-Jonq., Yves Lesperance (Jacques Poitras) 9:05  
 6-Jonq., Jacques Poitras (Martin Simard-Marc Boivin) 11:16  
 Troisième période  
 7-Jonq., Martin Simard (sans aide) 00:31  
 8-Jonq., Sylvain Girard (Christian Bellefleur Jean Maltais) 11:47  
 9-Metab., Sylvain Lemay (Claude Harvey Sabin Larouche) 13:13  
 10-Jonq., Jacques Poitras (Martin Simard-Dany Bugeault) 16:47  
**Gardiens**  
 Jonquière: Michel Voyer  
 Metabetchouan: Jules Maltais  
 Assistance: 525

**Roberval: 6**  
**La Baie: 3**  
 Première période  
 1-La Baie, Bruno Bergeron (Christian McClean-Luc Morin), 10:59  
 Deuxième période  
 2-La Baie, Marc Rancourt (Richard McClean-Marc Langevin), 13:20  
 3-La Baie, Marc Laganière (Marc Rancourt), 14:45  
 4-Rob., Yves Lajoie (Rami Gauthier-Martin Boily), 15:51  
 Troisième période  
 5-Rob., Ralph Gagnon (Renaud Bouchard) — Bernard Niquet, 18:47  
 Sixième période  
 6-Rob., Yves Lajoie (Steve Tremblay-Martin Boily), 2:20  
 7-Rob., Martin Boily (Yves Lajoie-Serge Asselin), 12:30  
 8-Rob., Steve Tremblay (Martin Boily-Serge Asselin), 12:46  
 9-Rob., Yves Lajoie (Steve Tremblay-Rami Gauthier), 18:11  
 Lancers: La Baie: 24  
 Roberval: 36  
 Gardiens: Patrice Marchand  
 Daniel Lemieux

## à la barrière

Piste de Jonquière	
Première course — \$400.00	Sixième course — \$650.00
1-Chatfield 5:30 3:20 2:60	5-Footlights 5:10 3:40 2:70
4-Wilson Pero 5:50 3:20	2-Wyncrest Leno 5:90 3:70
5-Gaelic Lobell 3:20	4-Demon Ike 3:00
Ont aussi couru: Senga Bart, Billy Baron, Ernie Angus et Moon Master	Temp.: 2:12,2
Exacta: (5-2), \$14.00	
Deuxième course — \$400.00	Septième course — \$525.00
6-Alec Song 3:02 6:40 3:50	3-George 14:30 3:80 2:60
8-Kash Quota 4:40 4:40	1-Chester 3:00 2:60
5-Papillon Vet Lam 3:10	5-Little Fire 3:50
Ont aussi couru: Leewood Hall, Champs Pride, Rio Frise, Count Record et Glencoe Brave	Temp.: 2:15,2
Quinnella (6-8), \$25.10	Quinnella (2-1), \$8.30
Pari double: (1-6), \$120.60	
Troisième course — \$450.00	Huitième course — \$700.00
1-SW Harold 3:10 3:00 3:30	1-Ren Fil Girl 4:10 2:90 2:30
5-Bye Bye Summer 3:70 3:40	3-Puck Champ Irish 3:00 2:50
7-Lami Noir 19:00	2-Colonel Re Mo 3:30
Ont aussi couru: Lumog, Wickers Sara, Elvis Angus, Jolie Coloniale et Columbus Georgia	Temp.: 2:10,2
Temp.: 2:14,0	Quinnella (1-3), \$7.60
Exacta: (1-5), \$20.00	
Quatrième course — \$475.00	Neuvième course — \$600.00
3-Y B Florence 3:30 2:90 2:60	3-Sand 5:60 3:70 2:50
4-Popular Guy 3:30 2:50	4-Man of Affairs 3:20 3:90
2-Y P Leluy 3:10	2-King Trim 4:50
Ont aussi couru: Douane Coloniale et Lord Blackstone	Temp.: 2:10,0
Temp.: 2:14,0	Exacta: (3-4), \$23.20
Cinquième course — \$525.00	Dixième course — \$575.00
2-Lady 5:60 3:60 2:40	3-Jennifer 10:20 3:70 3:10
1-Puck Noe 3:80 2:50	2-Fw Dum 5:30 3:60
6-Dja Hi 2:20	2-Encore Bunter 3:50
Ont aussi couru: Solid Oak, Bye Bye Dell, Little Smitty et Melanie Deb	Temp.: 2:12,0
Temp.: 2:12,0	Exacta: (3-7), \$49.60

## football

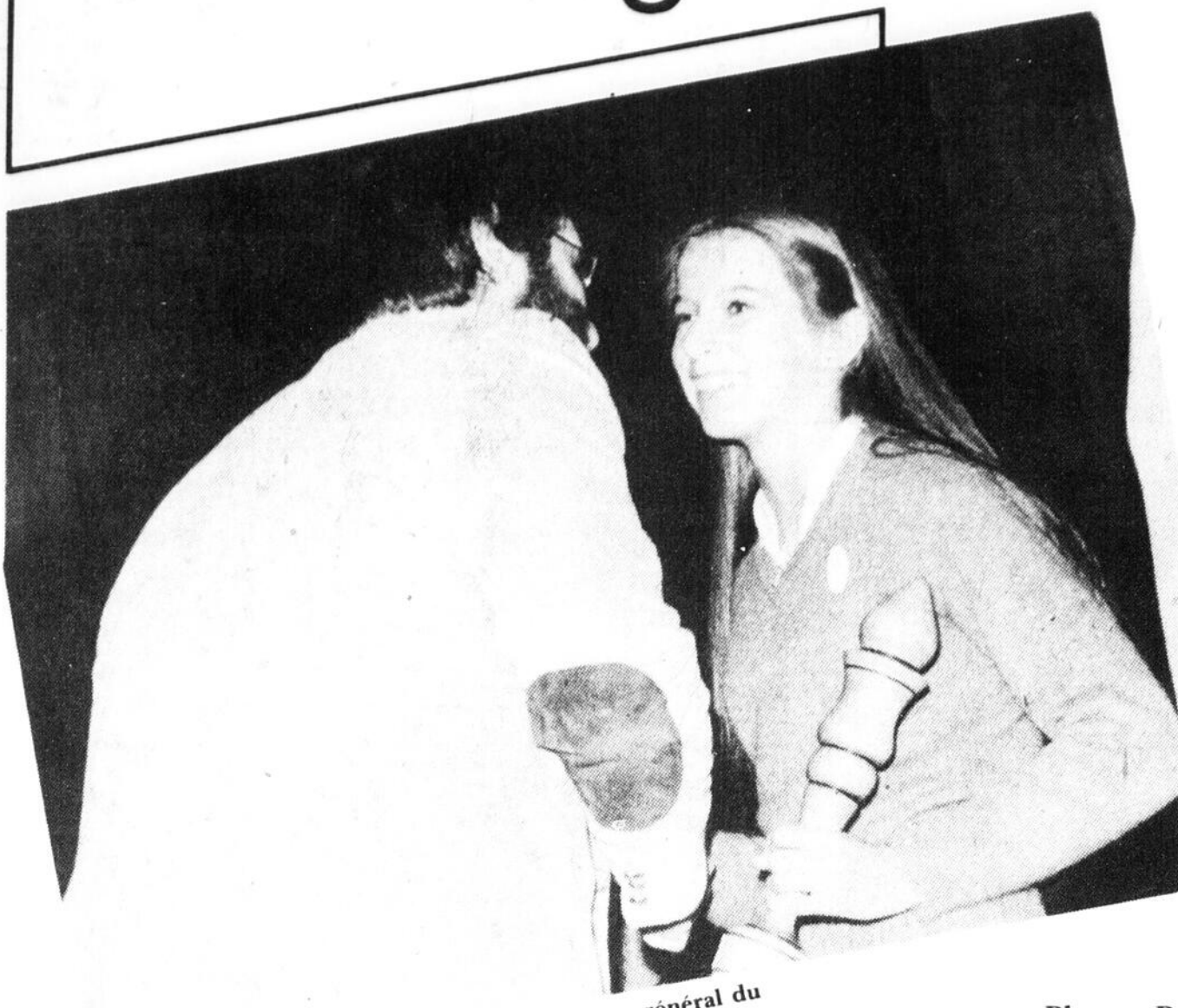
### Ligue canadienne

Demi-finales		Section ouest	
Buffalo	7 30 224175 700	Atlanta	7 30 264189 700
Baltimore	5 50 221211 500	Los Angeles	6 40 277214 600
Miami	5 50 158191 500	San Francisco	3 70 213293 300
NY Jets	2 80 176243 200	N-Orleans	0 10 168310 000
Section est		Section centrale	
Cleveland	7 30 229207 700	Cincinnati	6 30 157144 667
Houston	6 30 157144 667	Pittsburgh	6 40 262214 800
Pittsburgh	6 40 262214 800	Cincinnati	3 70 142187 300
Cincinnati	3 70 142187 300		
Section ouest		Section ouest	
Oakland	7 30 259202 667	San Diego	6 40 285204 600
San Diego	6 40 285204 600	Denver	5 50 180198 500
Denver	5 50 180198 500	Kansas City	5 50 200220 500
Kansas City	5 50 200220 500	Seattle	4 60 195229 400
Seattle	4 60 195229 400		
Section est		Section ouest	
NY Giants	2 80 158299 200	NY Giants	38 Dallas 35
		Pittsburgh	24 Tampa Bay 21
		Green Bay	23 San Francisco 16
		Chicago	35 Washington 21
		Atlanta	33 St. Louis 27 (OT)
		Cleveland	28 Baltimore 27
		Minnesota	34 Detroit 0
		Buffalo	31 NY Jets 24
		Oakland	28 Cincinnati 17
		Denver	20 San Diego 13
		Kansas City	31 Seattle 30
		Miami	35 Los Angeles 14
		Philadelphie	34 N-Orleans 21
Conférence nationale		Hier	
Philadelphie	9 10 268135 900	NY Giants	38 Dallas 35
Dallas	7 30 290195 700	Pittsburgh	24 Tampa Bay 21
St. Louis	3 70 208220 300	Green Bay	23 San Francisco 16
Washington	3 70 158208 300	Chicago	35 Washington 21
NY Giants	2 80 158299 200	Atlanta	33 St. Louis 27 (OT)
		Cleveland	28 Baltimore 27
		Minnesota	34 Detroit 0
		Buffalo	31 NY Jets 24
		Oakland	28 Cincinnati 17
		Denver	20 San Diego 13
		Kansas City	31 Seattle 30
		Miami	35 Los Angeles 14
		Philadelphie	34 N-Orleans 21
Conférence américaine		Aujourd'hui	
Detroit	6 40 210188 600	N.-Angleterre	à Houston
Minnesota	5 50 178180 500		
Tampa Bay	4 51 174200 450		
Green Bay	4 51 155204 450		
Chicago	4 60 169172 400		

## hockey

Conférence Prince de Galles		Division Norris		Division Dilio	
Hull	10 93 76 99 23	Shawinigan	13 53 110 89 29	Trs-Riv	10 10 2 108 115 22
Montreal	9 12 0 95 101 18	Trs-Riv	10 10 2 108 115 22	Chicoutimi	10 11 1 106 119 21
Laval	5 16 1 95 117 11	Chicoutimi	10 11 1 106 119 21	Quebec	9 13 0 104 108 18
		Sherbrooke	8 12 2 109 108 18		
Division Adams		Division Smythe		Hier	
Buffalo	14 8 24 51 35 20	St-Louis	16 9 43 60 57 21	Philadelphie	3 7 18 4
Minne	11 7 22 49 33 16	Vancouver	15 9 42 64 48 20	Washington	3 7 18 4
Toronto	13 7 42 58 53 16	Chicago	15 6 54 55 57 16	Boston	7 11 7 18 4
Boston	13 3 91 38 46 7	Edmon.	14 3 65 47 52 11	Minnesota	4 4 15 15
Québec	14 1 94 46 65 6	Winn.	12 1 74 47 60 6	Toronto	3 7 18 4
Conférence Campbell		Conférence nationale		Conférence américaine	
Phila.	16 11 32 67 40 24	NY Islanders	15 7 53 60 58 17	Detroit	6 40 210188 600
NY Islan.	15 7 53 60 58 17	Calgary	15 7 53 55 57 17	Minnesota	5 50 178180 500
Calgary	15 7 53 55 57 17	Wash.	15 3 57 49 48 13	Tampa Bay	4 51 174200 450
Wash.	15 3 57 49 48 13	NY Rang.	15 4 92 51 72 8	Green Bay	4 51 155204 450
NY Rang.	15 4 92 51 72 8			Chicago	4 60 169172 400
Division Patrick		Division Smythe		Hier	
St-Louis	16 9 43 60 57 21	St-Louis	16 9 43 60 57 21	Philadelphie	3 7 18 4
Vancouver	15 9 42 64 48 20	Vancouver	15 9 42 64 48 20	Washington	3 7 18 4
Colorado	15 6 54 55 57 16	Chicago	15 6 54 55 57 16	Boston	7 11 7 18 4
Chicago	15 6 54 55 57 16	Edmon.	14 3 65 47 52 11	Minnesota	4 4 15 15
Edmon.	14 3 65 47 52 11	Winn.	12 1 74 47 60 6	Toronto	3 7 18 4
Winn.	12 1 74 47 60 6				
Division Smythe		Hier		Aujourd'hui	
St-Louis	16 9 43 60 57 21	Philadelphie	3 7 18 4	N.-Angleterre	à Houston
Vancouver	15 9 42 64 48 20	Washington	3 7 18 4		
Colorado	15 6 54 55 57 16	Boston	7 11 7 18 4		
Chicago	15 6 54 55 57 16	Minnesota	4 4 15 15		
Edmon.	14 3 65 47 52 11	Toronto	3 7 18 4		
Winn.	12 1 74 47 60 6				
Conférence Campbell		Conférence nationale		Conférence américaine	
Phila.	16 11 32 67 40 24	NY Islanders	15 7 53 60 58 17	Detroit	6 40 210188 600
NY Islan.	15 7 53 60 58 17	Calgary	15 7 53 55 57 17	Minnesota	5 50 178180 500
Calgary	15 7 53 55 57 17	Wash.	15 3 57 49 48 13	Tampa Bay	4 51 174200 450
Wash.	15 3 57 49 48 13	NY Rang.	15 4 92 51 72 8	Green Bay	4 51 155204 450
NY Rang.	15 4 92 51 72 8			Chicago	4 60 169172 400
Division Patrick		Division Smythe		Hier	
St-Louis	16 9 43 60 57 21	St-Louis	16 9 43 60 57 21	Philadelphie	3 7 18 4
Vancouver	15 9 42 64 48 20	Vancouver	15 9 42 64 48 20	Washington	3 7 18 4
Colorado	15 6 54 55 57 16	Chicago	15 6 54 55 57 16	Boston	7 11 7 18 4
Chicago	15 6 54 55 57 16	Edmon.	14 3 65 47 52 11	Minnesota	4 4 15 15
Edmon.	14 3 65 47 52 11	Winn.	12 1 74 47 60 6	Toronto	3 7 18 4
Winn.	12 1 74 47 60 6				
Division Smythe		Hier		Aujourd'hui	
St-Louis	16 9 43 60 57 21	Philadelphie	3 7 18 4	N.-Angleterre	à Houston
Vancouver	15 9 42 64 48 20	Washington	3 7 18 4		
Colorado	15 6 54 55 57 16	Boston	7 11 7 18 4		
Chicago	15 6 54 55 57 16	Minnesota	4 4 15 15		
Edmon.	14 3 65 47 52 11	Toronto	3 7 18 4		
Winn.	12 1 74 47 60 6				

# Hommage aux athlètes amateurs



**EQUIPE DE L'ANNEE** — Le directeur général du CRL, Michel Byette, avait de quoi causer de près avec cette jolie jeune athlète, membre des Hirondelles cadettes de Jonquière, l'équipe de l'année.



**CLUB DE L'ANNEE** — C'est le président du Mérite sportif régional, Denis Larouche, qui a remis le mérite à Sylvain Gagnon, faisant des Comètes de Chicoutimi le club de l'année au niveau régional.

Photos: Réal Tremblay

## Méritas par discipline

**BADMINTON:** Gisèle Bouchard, La Baie  
**CYCLISME:** Jean Fortin, Alma  
**EQUESTRE:** Josée Patry, Chicoutimi  
**ESCRIME:** Claude Marcell, Chibougamau  
**PATINAGE ARTISTIQUE:** Manon Imbeault, Chicoutimi  
**PETANQUE:** Richard Lemay, Chibougamau  
**PLONGEON:** Daniel Latreille, Chicoutimi  
**SKI DE FOND:** Yvan Truchon, Alma  
**GOLF:** Jean Boissonneault, Dolbeau  
**TENNIS:** Michel Dufour, Chicoutimi  
**ATHLETISME:** Annie Potvin, Alma  
**SKI NAUTIQUE:** Line Thomas, Arvida  
**SOCCER:** Univers Sports La Baie  
**PATINAGE DE VITESSE:** Sébastien Rioux, Chicoutimi  
**BOXE:** Daniel Simard, Laterrière  
**NATATION:** Eric Ouellet, Alma  
**SKI ALPIN:** Robert Laprise, St-Félicien  
**CROSSE:** Christian Poirier, Arvida  
**LUTTE:** Bruno Harvey, St-Nazaire  
**NAGE SYNCHRONISEE:** Marie-France Gagneau, Alma  
**JUDO:** Carol Girard, St-Nazaire  
**HALTEROPHILIE:** Pierre Bouchard, Alma  
**BALLE MOLLE:** Shipshaw Electric, Jonquière  
**WATER-POLO:** Juvénile homme Chicoutimi  
**BALLON SUR GLACE:** Equipe féminine Salle Victoria, Dolbeau  
**CANOE-KAYAK:** Pierre Paquet, Jonquière  
**GYMNASTIQUE:** Nancy Thibeault, Alma  
**TIR A L'ARC:** Richard Poirier, Arvida  
**HANDICAPE:** Bruno Gagnon, Jonquière  
**BASEBALL:** Patrouilleur d'Arvida  
**BASKET-BALL:** Feux-Follets, Chicoutimi  
**HANDBALL:** Equipe féminine, Polyvalente Jean-Dolbeau  
**HOCKEY SUR GLACE:** Les Optimistes pee wee, Alma  
**VOLLEY-BALL:** Hirondelles Cadettes, Jonquière  
**MENTION SPECIALE:** Bruno Gagnon

## Peu de savoir-vivre

• Certains conseillers municipaux de ville de Jonquière auraient intérêt à conserver leur volubilité pour la table du conseil plutôt que de l'étaler dans d'autres endroits et surtout dans des moments fort mal choisis. C'est ainsi qu'hier, lors du Mérite sportif régional au Cégep de Jonquière, l'un d'entre eux, dont nous taïrons le nom, a démontré bien peu de savoir-vivre en dérangeant un peu tout le monde autour de lui, en conversant à haute voix, alors que se déroulait le spectacle sur scène. Monsieur le maire Dufour aura sans doute des avertissements à donner en ce sens...

• Participation quelque peu décevante du public au cours de ce 12e gala du Mérite sportif régional à Jonquière. On notait environ 400 personnes à la salle François-Brassard, soit une diminution de près de 300 en comparaison de l'an dernier à Alma...

• Selon la présidente de l'Association régionale de natation, Edith Chrétien, le nouveau mérite décerné cette année à l'association régionale de l'année, constitue une innovation qui s'imposait. "Comme encouragement, on ne pouvait pas demander mieux. C'est définitivement une nouvelle source de motivation pour les nombreux bénévoles qui oeuvrent dans l'ombre au sein des organismes régionaux de sport", devait noter la présidente, qui se promettait de sabler le champagne pour souligner l'obtention de ce méritas...

• Pour sa part, l'entraîneur des Comètes de Chicoutimi, Sylvain Gagnon, accueillait également avec grande joie le méritas du club de l'année, mérité par ses jeunes athlètes du patinage de vitesse. "Cela vient couronner l'effort des athlètes et aussi des parents. Mais il ne faut toutefois pas s'asseoir sur cette réussite car il reste beaucoup à faire. Si ce méritas peut aider à motiver encore davantage les patineurs, il constituera du même coup un atout de plus en notre faveur", devait noter Sylvain Gagnon...

• Somme toute, le 12e gala du Méritas sportif régional aura été un succès dans l'ensemble, au dossier de l'équipe dirigée par Denis Larouche, président, et Ginette Dion, coordonnatrice. Les animateurs Gaston Laverdure et Nicole Dion ont travaillé à la hauteur de leur talent, alors que les Tarantelles de Jonquière et le Dixie Band, du Cégep d'Alma, ont présenté un excellent spectacle visuel et musical...



**BENEVOLE DE L'ANNEE** — Claude Ouellet a accueilli avec calme le méritas de l'administrateur bénévole de l'année.



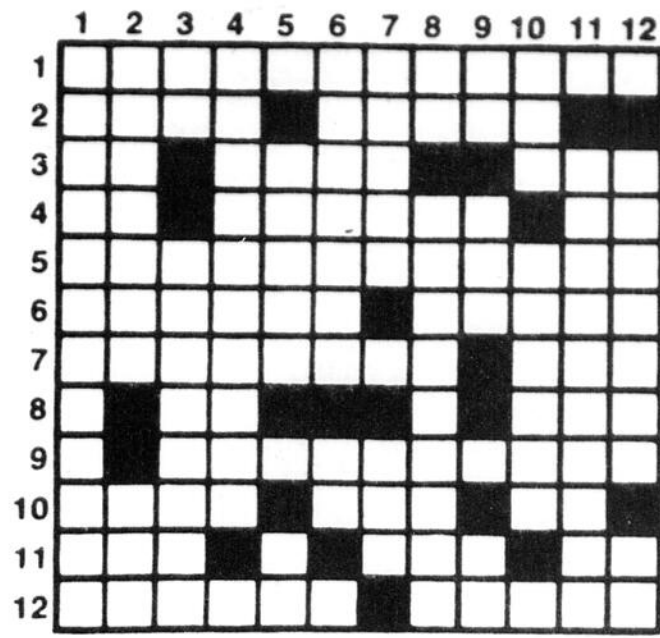
**TROPHEE LESTOURNEAU** — En plus du méritas de l'athlète de l'année et d'une bourse d'études de la Plume sportive du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Annie Potvin a également reçu le trophée André Lestourneau des mains de ce dernier.



**ASSOCIATION DE L'ANNEE** — La natation a reçu le titre d'association régionale de l'année et sa présidente, Edith Chrétien, a reçu les félicitations de Yves Gaudreault (balle molle) et Ghislain Brassard (patinage artistique).

# détente

## Problème no 8



- 3- Article - Papillons diurnes.
- 4- Doctrine ésotérique.
- 5- Parcours des yeux une seconde fois - Anc. v. de Chaldée.
- 6- Articulation de l'humérus avec la ceinture scapulaire (plur.) - Abrev. de codices.
- 7- Légende - Adj. poss.
- 8- Symb. chim. - Pourvu d'un ombilic.
- 9- Métal précieux - Qui a vu le jour (fém.) - En ville.
- 10- Mot latin signifiant par ma faute (prem. mot) - V. de l'Inde.
- 11- Chocs d'un corps contre un autre.
- 12- Découpes aux ciseaux - Pron. pers.

## mots croisés

### Solution du problème no 7



### HORIZONTALEMENT

- 1- Ablation de la rate.
- 2- Oiseaux palmipèdes - Fruit.
- 3- Ancien do - Dép. de l'Algérie occidentale - Abécédaire.
- 4- Petit ruisseau - Relatif aux anciens peuples de la Germanie - Possède.
- 5- Action de rendre un terrain horizontal (plur.).

- 6- Mammifère de l'ordre des pinnipèdes - Calme et sans inquiétude (fém.).
- 7- Fl. de Sibérie occidentale - Temps où il gèle.
- 8- En les, en matière de - Petite et moyenne entreprise.
- 9- Se dit des substances utilisées pour dégraisser la laine.
- 10- Coupé jusqu'à la peau - Oiseau gallinacé - Symb.

- 11- Chim. - Sans ornement (fém.) - Symb. chim.
- 12- Action d'un oiseau qui prend son vol (plur.) - Elargit une ouverture.

### VERTICALEMENT

- 1- Dissimulation hypocrite.
- 2- Vomissement glaireux - Point d'union du membre antérieur du cheval avec le tronc.

## horoscope

La conjonction Mars-Neptune devrait vous inciter à rechercher une meilleure cohésion dans votre groupe. Vous serez prêt à faire des concessions pour éviter les conflits et chercher avant tout à maintenir une bonne entente avec vos collaborateurs. Chance avec 4 et 92.

**ANNIVERSAIRES.** Vous aurez l'inspiration facile et la création plus spontanée. Profitez de ces excellentes dispositions pour élargir le champ de vos activités.

**NAISSANCES.** Les enfants nés ce jour seront affectueux, sensibles et imaginatifs. Ils auront bon caractère, le sens de l'humour et feront d'excellents amis.

**BELIER (21 mars-20 avril) Profession.** Une journée agitée vous attend mais il est vrai que les imprévus auront la vertu de vous aider à dominer les situations difficiles. **Affection:** Acceptez les concessions. **Santé:** Mangez plus de crudités.

**TAUREAU (21 avril-20 mai) Profession.** Doutez-vous des improvisations faciles, elles ne sont pas dans votre nature et ne sauraient vous apporter le succès. **Affection:** Vous gagnez un cœur de grande valeur. **Santé:** Surveillez votre ligne.

**GÉMEAUX (21 mai-21 juin) Profession.** Une meilleure connaissance de vous-même peut se traduire en

definitive par une facilitation de vos activités. **Affection:** Choisissez le parti de la stabilité. **Santé:** Attention aux chutes.

**CANCER (22 juin-22 juil.) Profession.** Vous trouverez le succès dans un rôle de premier plan, bien conforme à votre désir actuel de vous surpasser. **Affection:** Ne vous laissez pas abuser par des apparences. **Santé:** Prudence si vous prenez le volant.

**LION (23 juil.-23 août) Profession.** Il vous faudra réfléchir sérieusement et vous demander si vos projets et plans sont fondés sur les données de la réalité. **Affection:** Cédez aux caprices de votre partenaire. **Santé:** Bon tonus.

**VIERGE (24 août-22 sept.) Profession.** Votre imagination fertile enfante beaucoup d'idées que vous devez passer au crible d'une façon rigoureuse. **Affection:** Montrez-vous plus prévenant avec votre conjoint. **Santé:** Évitez les aliments dégraissés.

**BALANCE (23 sept.-23 oct.) Profession.** Soyez plus réaliste, vous iriez au devant de cruelles déceptions si vous caressiez des espoirs ne reposant sur aucune base solide. **Affection:** Ne demandez pas l'impossible. **Santé:** Faites vérifier votre vue.

**SCORPION (24 oct.-22 nov.) Pro-**

**fession:** Vous risquez d'être envahi par le doute au sujet de la meilleure ligne de conduite à tenir, prenez le temps de la réflexion. **Affection:** Une franche explication sera nécessaire. **Santé:** Bonne.

**SAGITTAIRE (23 nov.-21 déc.) Profession.** Votre imagination sera stimulée mais vous devrez avant tout envisager les prolongements pratiques de vos idées. **Affection:** N'indisposez pas votre partenaire par un excès de vanité. **Santé:** Bonne.

**CAPRICORNE (22 déc.-20 janv.) Profession.** Ce serait le moment de vous attacher à élargir vos horizons, à rechercher la vérité au-delà des apparences. **Affection:** Méfiez-vous d'un excès de sectarisme et d'égoïsme. **Santé:** Suivez un bon régime.

**VERSEAU (21 janv.-19 fév.) Profession.** Si vous êtes amené à innover, faites-le prudemment et en général préférez les méthodes qui ont fait leurs preuves. **Affection:** Il ne dépend que de vous que les nuages se dissipent. **Santé:** Attention aux douleurs dorsales.

**POISSONS (20 fév.-20 mars) Profession.** Sachez tirer une leçon de vos expériences afin de ne pas retomber dans vos fautes passées et d'accéder plus rapidement à vos buts. **Affection:** Ne soyez pas trop possessif. **Santé:** Stimulez votre organisme.

## bridge

### LA BONNE FAÇON

Donneur: Sud  
Vulnérable: Personne

**Nord**  
Pi: A-D-4  
Co: 8-6-2  
Ca: R-10-5  
Tr: A-7-6-4

**Ouest**  
Pi: V-7-6-5  
Co: R-10  
Ca: V-9-4-3-2  
Tr: 10

**Est**  
Pi: 10-9-8  
Co: 9-5-4-3  
Ca: A-D-8-7-6  
Tr: 5

**Sud**  
Pi: R-3-2  
Co: A-D-7  
Ca: ---  
Tr: R-D-V-9-8-3-2

**Ouest**  
1 Tr  
3 Ca (2)  
4 Ca (4)  
6 Tr

**Nord**  
2 Tr (1)  
3 Pi (3)  
5 Tr

**Est**  
P  
P  
P

Tous passent

Entame: 10 de trèfle

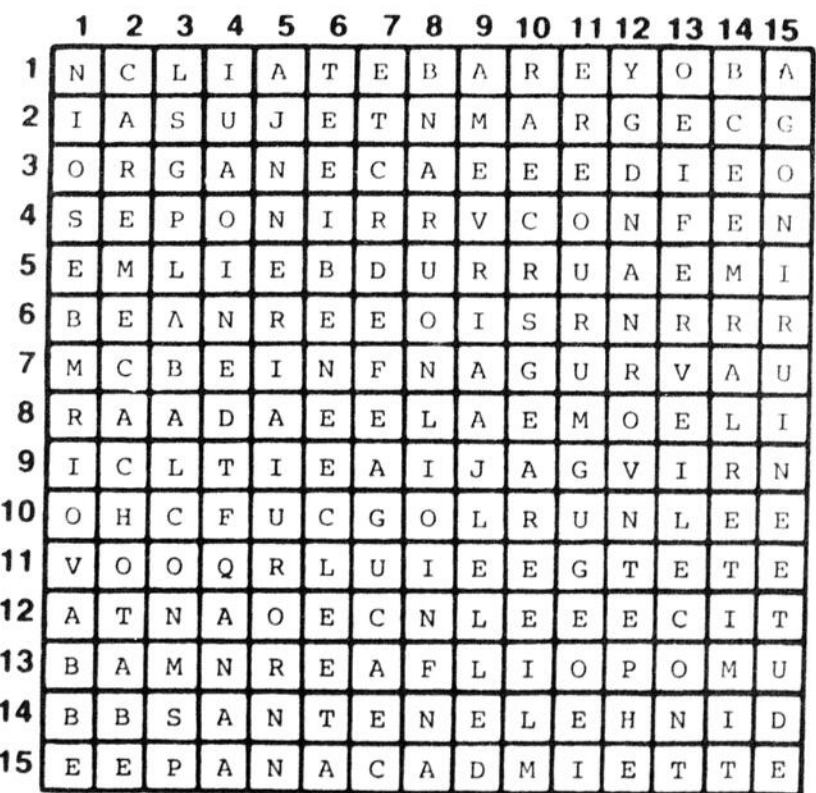
Maurice Larochelle

## mot mystère

### SOLUTION

No PRECEDENT:

MOUFLON



6 LETTRES LE MOT CLEF BATRACIEN DES EAUX DE DALMATIE

- |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|
| A      | Calais | H      | Melon  |
| Aboyer | Canapé | Hélène | Miette |
| Acinus | Carême | I      | N      |
| Agonir | Crambe | Imiter | Neuve  |
| Agrafe | D      | J      | O      |
| Aiglou | Dièdre | Jeune  | Octane |
| Ancien | Dorine | Jouer  | Organe |
| B      | E      | L      | P      |
| Balcon | Etude  | Larme  | Poil   |
| Bavair | F      | Leçon  | R      |
| Banque | Fief   | Lièvre | Ruine  |
| Besoin | Fleuve | Linge  | S      |
| Bétaïl | Force  | M      | Santé  |
| C      | G      | Malice | Sujet  |
| Cachot | Grenat | Marge  | T      |
| Cadmie |        | Marbre | Ténia  |

## BLONDINETTE



## SOURIS MIQUETTE



## DONALD



## L'AGENT CORRIGAN



## SCAMP



# annonces classées

Chicoutimi 545-4895 Alma et les environs 668-4506 St-Félicien et les environs 679-3832

Pour Lac-St-Jean, aucun interurbain n'est nécessaire

**Votre annonce remise avant 11h30, du lundi au vendredi, sera publiée le lendemain.**

## INDEX DES RUBRIQUES

### HABITATIONS

- Locaux à louer (1)
- Commerces à vendre (2)
- Commerces à louer (3)
- Appartements à louer (4)
- Logements à louer (5)
- Chambres à louer (6)
- Maisons à vendre (7)
- Maisons à louer (8)
- Maisons demandées (9)
- Maisons mobiles à vendre (10)
- Maisons mobiles à louer (11)
- Blocs appartements (12)
- Garages à vendre (13)
- Garages à louer (14)
- Chalets à vendre (15)
- Chalets à louer (16)
- Ferme à vendre (17)
- Terrains à vendre (18)
- Terrains à louer (19)

### VEHICULES

- Autos à vendre (21)
- Camions à vendre (22)
- Motos à vendre (23)
- Tondeuses à vendre (24)
- Motoneiges à vendre (25)
- Souffleuses à vendre (26)
- Bateaux à vendre (27)
- Avions à vendre (28)
- Roulottes à vendre (29)
- Roulottes à louer (30)
- Machinisme (31)
- Remorques (32)
- Pièces et accessoires (33)

### OFFRES D'EMPLOI

- Personnels demandés (36)
- Offres de services (37)
- Occasions d'affaires (38)

### DIVERS

- Argent à prêter (39)
- Ameublements (40)
- Perdus (41)
- Animaux à vendre (42)
- Coin du bébé (43)
- Camping (44)
- Vêtements (45)
- Marchandises diverses (46)
- Demandes (47)
- Divers (48)
- Carnet mondain (49)
- Musiques et accessoires (50)

### Locaux à louer (1)

**CHICOUTIMI:** entrepôt, superficie, 4,800 pi. car., édifice en béton, situé rue Hôtel-de-Ville, \$350.00 par mois chauffé. Pour informations, entre 9h00 et 5h00, M. Girard, 545-8213-2 F-97213-1-2

**CHICOUTIMI-NORD:** salon coiffure ou barbier, les deux disponibles, site et potentiel assurés, peut être libre immédiatement. Tél.: 549-8103 F-97845-3-1

### Appartements à louer (4)

**CHICOUTIMI:** 3 1/2 pièces, éclairé, chauffe, meuble, libre immédiatement \$220.00 par mois, arrière Place du Royaume, entrée indépendante après 6h00 à 549-7967. F-97294-4-8

**CHICOUTIMI:** 2 appartements, libres le 1<sup>er</sup> décembre, 3 1/2 pièces, meuble, chauffe, éclairé, laveuse et sècheuse. Les Appartements Radisson, rue Radisson, derrière McDonald et St-Hubert, \$285.00 par mois. Tél.: 543-4943 ou 548-2310, à partir de 17h00. F-97766-4-2

**CHICOUTIMI:** 4 1/2 pièces, situé arrière Place du Royaume, tranquille et confortable, tapis mur à mur, non chauffé, non éclairé, \$230.00 par mois. Tél.: 549-1972 F-97348-4-8

**CHICOUTIMI-NORD:** grand 2 1/2 pièces, chauffe, meuble, eau chaude fournie, suite Côte Reserve, \$145.00 par mois. Tél.: 549-8891. F-97521-4-1

**CHICOUTIMI:** 2 1/2 pièces, chauffe, meuble, éclairé, tel.: 545-0545 libre immédiatement. F-97293-4-8

**CHICOUTIMI:** 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2 pièces, non chauffés, libres immédiatement. 4 1/2: \$295.00, 5 1/2: \$325.00, 6 1/2: \$394.00. F-97774-4-2

**CHICOUTIMI:** rue des Rollets, 3 1/2 pièces, meuble, chauffe, éclairé, libre immédiatement, proximité du Mc Donald, Progrès, Police Provincial et centres d'a-cha. \$295.00. Tél.: 549-2310 ou 543-9959. F-97516-4-1

**CHICOUTIMI-NORD:** grand 2 1/2 pièces, chauffe, meuble, eau chaude fournie, suite Côte Reserve, \$145.00 par mois. Tél.: 549-8891. F-97521-4-1

**CHICOUTIMI:** 2 1/2 pièces, chauffe, meuble, éclairé, tel.: 545-0545 libre immédiatement. F-97293-4-8

**CHICOUTIMI:** 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2 pièces, non chauffés, libres immédiatement. 4 1/2: \$295.00, 5 1/2: \$325.00, 6 1/2: \$394.00. F-97774-4-2

**CHICOUTIMI:** rue des Rollets, 3 1/2 pièces, meuble, chauffe, éclairé, libre immédiatement, proximité du Mc Donald, Progrès, Police Provincial et centres d'a-cha. \$295.00. Tél.: 549-2310 ou 543-9959. F-97516-4-1

**CHICOUTIMI-NORD:** grand 2 1/2 pièces, chauffe, meuble, eau chaude fournie, suite Côte Reserve, \$145.00 par mois. Tél.: 549-8891. F-97521-4-1

**CHICOUTIMI:** 2 1/2 pièces, chauffe, meuble, éclairé, tel.: 545-0545 libre immédiatement. F-97293-4-8

### Logements à louer (5)

**CHICOUTIMI:** 3 1/2 pièces, libre le 1<sup>er</sup> janvier, appartement, eau chaude fournie, \$200.00 par mois. Tél.: 543-2689. F-97863-5-2

**RIVIERE-DU-MOULIN:** 3 1/2 pièces, meuble, ai désiré, pas chauffé, pas éclairé. Tél.: 543-1247. F-97812-5

**CHICOUTIMI-NORD:** boulevard Ste-Genevieve, 3 1/2 pièces, entrées laveuse et sècheuse, stationnement, non chauffé, non éclairé, prix: \$195.00. Tél.: 543-2158 après 5h00. F-97350-5

**CHICOUTIMI-NORD:** 106, rue Fleury, 4 1/2 pièces, éclairé, chauffe, prix: \$265.00 par mois, pour couple seule, libre immédiatement. Tél.: 543-2495. F-97569-5-1

**CHICOUTIMI:** 1 1/2 pièces, meuble, chauffe, éclairé, moderne, \$225.00 par mois. Tél.: 545-4020 ou 543-5568. F-96201-5-2

**CHICOUTIMI:** 4 1/2 pièces, chauffe, eau chaude fournie, tapis dans les chambres et le salon, libre immédiatement. Tél.: 549-1746, après 5h00. F-97457-5-1

**ARVIDA:** 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, très propre, s'adresser au 249 Marquette. F-97314-5-8

**CHICOUTIMI:** 6 1/2 grandes pièces, lumineux, centre-ville, 4 pièces d'été, Saguenay, conviendrait pour professionnel \$450.00 par mois, chauffe, éclairé, tel.: 544-6453 après 5h00. F-96155-4-8

**CHICOUTIMI:** 3 1/2 pièces, libre le 1<sup>er</sup> janvier, appartement, eau chaude fournie, \$200.00 par mois. Tél.: 543-2689. F-97863-5-2

**RIVIERE-DU-MOULIN:** 3 1/2 pièces, meuble, ai désiré, pas chauffé, pas éclairé. Tél.: 543-1247. F-97812-5

**CHICOUTIMI-NORD:** boulevard Ste-Genevieve, 3 1/2 pièces, entrées laveuse et sècheuse, stationnement, non chauffé, non éclairé, prix: \$195.00. Tél.: 543-2158 après 5h00. F-97350-5

**CHICOUTIMI-NORD:** 106, rue Fleury, 4 1/2 pièces, éclairé, chauffe, prix: \$265.00 par mois, pour couple seule, libre immédiatement. Tél.: 543-2495. F-97569-5-1

**CHICOUTIMI:** 1 1/2 pièces, meuble, chauffe, éclairé, moderne, \$225.00 par mois. Tél.: 545-4020 ou 543-5568. F-96201-5-2

**CHICOUTIMI:** 4 1/2 pièces, chauffe, eau chaude fournie, tapis dans les chambres et le salon, libre immédiatement. Tél.: 549-1746, après 5h00. F-97457-5-1

**ARVIDA:** 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, très propre, s'adresser au 249 Marquette. F-97314-5-8

**CHICOUTIMI:** 6 1/2 grandes pièces, lumineux, centre-ville, 4 pièces d'été, Saguenay, conviendrait pour professionnel \$450.00 par mois, chauffe, éclairé, tel.: 544-6453 après 5h00. F-96155-4-8

**CHICOUTIMI:** 3 1/2 pièces, libre le 1<sup>er</sup> janvier, appartement, eau chaude fournie, \$200.00 par mois. Tél.: 543-2689. F-97863-5-2

**RIVIERE-DU-MOULIN:** 3 1/2 pièces, meuble, ai désiré, pas chauffé, pas éclairé. Tél.: 543-1247. F-97812-5

**CHICOUTIMI-NORD:** boulevard Ste-Genevieve, 3 1/2 pièces, entrées laveuse et sècheuse, stationnement, non chauffé, non éclairé, prix: \$195.00. Tél.: 543-2158 après 5h00. F-97350-5

**CHICOUTIMI-NORD:** 106, rue Fleury, 4 1/2 pièces, éclairé, chauffe, prix: \$265.00 par mois, pour couple seule, libre immédiatement. Tél.: 543-2495. F-97569-5-1

**CHICOUTIMI:** 1 1/2 pièces, meuble, chauffe, éclairé, moderne, \$225.00 par mois. Tél.: 545-4020 ou 543-5568. F-96201-5-2

**CHICOUTIMI:** 4 1/2 pièces, chauffe, eau chaude fournie, tapis dans les chambres et le salon, libre immédiatement. Tél.: 549-1746, après 5h00. F-97457-5-1

**ARVIDA:** 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, très propre, s'adresser au 249 Marquette. F-97314-5-8

**CHICOUTIMI:** 6 1/2 grandes pièces, lumineux, centre-ville, 4 pièces d'été, Saguenay, conviendrait pour professionnel \$450.00 par mois, chauffe, éclairé, tel.: 544-6453 après 5h00. F-96155-4-8

**CHICOUTIMI:** 3 1/2 pièces, libre le 1<sup>er</sup> janvier, appartement, eau chaude fournie, \$200.00 par mois. Tél.: 543-2689. F-97863-5-2

**RIVIERE-DU-MOULIN:** 3 1/2 pièces, meuble, ai désiré, pas chauffé, pas éclairé. Tél.: 543-1247. F-97812-5

**CHICOUTIMI-NORD:** boulevard Ste-Genevieve, 3 1/2 pièces, entrées laveuse et sècheuse, stationnement, non chauffé, non éclairé, prix: \$195.00. Tél.: 543-2158 après 5h00. F-97350-5

**CHICOUTIMI-NORD:** 106, rue Fleury, 4 1/2 pièces, éclairé, chauffe, prix: \$265.00 par mois, pour couple seule, libre immédiatement. Tél.: 543-2495. F-97569-5-1

**CHICOUTIMI:** 1 1/2 pièces, meuble, chauffe, éclairé, moderne, \$225.00 par mois. Tél.: 545-4020 ou 543-5568. F-96201-5-2

**CHICOUTIMI:** 4 1/2 pièces, chauffe, eau chaude fournie, tapis dans les chambres et le salon, libre immédiatement. Tél.: 549-1746, après 5h00. F-97457-5-1

**ARVIDA:** 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, très propre, s'adresser au 249 Marquette. F-97314-5-8

**CHICOUTIMI:** 6 1/2 grandes pièces, lumineux, centre-ville, 4 pièces d'été, Saguenay, conviendrait pour professionnel \$450.00 par mois, chauffe, éclairé, tel.: 544-6453 après 5h00. F-96155-4-8

**CHICOUTIMI:** 3 1/2 pièces, libre le 1<sup>er</sup> janvier, appartement, eau chaude fournie, \$200.00 par mois. Tél.: 543-2689. F-97863-5-2

**RIVIERE-DU-MOULIN:** 3 1/2 pièces, meuble, ai désiré, pas chauffé, pas éclairé. Tél.: 543-1247. F-97812-5

**CHICOUTIMI-NORD:** boulevard Ste-Genevieve, 3 1/2 pièces, entrées laveuse et sècheuse, stationnement, non chauffé, non éclairé, prix: \$195.00. Tél.: 543-2158 après 5h00. F-97350-5

**CHICOUTIMI-NORD:** 106, rue Fleury, 4 1/2 pièces, éclairé, chauffe, prix: \$265.00 par mois, pour couple seule, libre immédiatement. Tél.: 543-2495. F-97569-5-1

**CHICOUTIMI:** 1 1/2 pièces, meuble, chauffe, éclairé, moderne, \$225.00 par mois. Tél.: 545-4020 ou 543-5568. F-96201-5-2

**CHICOUTIMI:** 4 1/2 pièces, chauffe, eau chaude fournie, tapis dans les chambres et le salon, libre immédiatement. Tél.: 549-1746, après 5h00. F-97457-5-1

**ARVIDA:** 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, très propre, s'adresser au 249 Marquette. F-97314-5-8

**CHICOUTIMI:** 6 1/2 grandes pièces, lumineux, centre-ville, 4 pièces d'été, Saguenay, conviendrait pour professionnel \$450.00 par mois, chauffe, éclairé, tel.: 544-6453 après 5h00. F-96155-4-8

### Chalets à vendre (15)

**LAC CLAIR NUMERO 2:** 28 x 24, meuble, foyer, très beau site, acheteur sérieux seulement, prix à discuter, tel.: 543-5291 ou 545-2581. F-97324-15-8

### Chalets à louer (16)

**FLORIDE:** luxueux condominium, 5 pièces, près de St-Félicien sur l'océan, meuble, équipé, 9 janvier au 24 janvier, \$47.50 U.S. par jour. Tél.: 549-5135. F-97631-18-2

### Ferme à vendre (17)

**Ferme (Ellefen), terrain pour villégiature, groupe, coopérative ou autre, 2 milles de Chicoutimi, rang St-Martin Grange compris, 110 acres en culture, Tél.: entre 5h00 et 7h00, après 5h00, 549-4322, Trépin Inc., courtier. F-96204-17-2**

### Terrains à vendre (18)

**CHICOUTIMI:** pour construire sans contrat, grandeur: 10,000 pi. car. de 7,000 pi. car. Services et asphaltés posés. Rue Roselin, arrière rang, 2 milles de Chicoutimi, rang St-Martin Grange compris, 110 acres en culture, Tél.: entre 5h00 et 7h00, après 5h00, 549-4322, Trépin Inc., courtier. F-96207-18-2

### Autos à vendre (21)

**FORD TORINO 1974,** très bonne condition, neuve, 4 pneus d'été, 2 pneus d'hiver, prix à discuter. Tél.: 544-5349. F-97825-21-1

**FORD PINTO 1978,** hatchback, très bonne condition, tel.: 673-4323 ou 549-2786 après 5h00. F-97825-21-8

**1980 - RENAULT 5 TL,** 13,000 kilomètres seulement, toit ouvrant, radio AMFM, pneus, intérieur noir, Tél.: 543-8431, voiture tournée. Offre raisonnable. F-97642-21-2

**COMET 1973,** 41,000 milles, en très bon état, jamais servi l'hiver. Tél.: 543-8431. F-97532-21-2

**JAVELIN AMX 1973,** 62,000 milles, bonne mécanique, prix: \$500.00. Tél.: 545-4552. F-97626-21-1

**PONTIAC PHOENIX 1980,** 7,000 kilomètres, V-6, équipement L.J. de luxe, transmission manuelle. Tél.: 545-7190. F-97594-21-1

**CADILLAC 1977,** Coupe de Ville, 35,000 milles, en excellente condition, tout équipé, prix \$6,900.00. Tél.: le jour 545-3991, le soir 545-8624. F-96754-21-8

**RENAULT 5 GTL 1980,** grise, 1,800 kilomètres, (neuve) pneus d'été, \$6,200.00. Tél.: 545-7234. F-97079-21-8

**DODGE DART 1975,** spécial édition, en très bonne condition, peinture neuve, pneus Michelin, hiver, été, bougie, etc. Tél.: 542-5869. F-97331-21-8

**CADILLAC SEVILLE 1976,** 35,000 milles. Tél.: 543-6537. F-97532-21-1

**AUBAINE COUGAR 1974,** excellente condition, seulement \$675.00. Tél.: 543-9365, soit. F-97517-21-1

**CHRYSLER 1976,** H.T., 4 portes, tout équipée, vendrait au complet ou à l'unité. Tél.: 543-1751. F-97301-21-2

**AUBAINE CHEVROLET IMPALA 1973,** moteur et transmission neufs, 14,000 milles, bonne condition, prix à discuter. Tél.: 541-9146. F-97767-21-2

**FORD LTD. BROUGHAM 1974,** avec air climatisé, 4 portes, très propre. Tél.: 549-4241 ou 545-3184. F-97768-21-2

**CAMARO 1969,** \$175.00. Tél.: 543-1762. F-97485-21-1

**OLDSMOBILE DELTA ROYAL 88 1978,** 37,000 milles, 32,000 au gallon, diesel, \$5,300.00. Tél.: 678-9927. F-97545-21-1

**MAZDA 1971,** sedan, 4 cylindres, 58,000 milles, bon état. Tél.: 549-1683. F-97574-21-1

**PONTIAC ASTRE 1974,** mécanique bonne condition, très propre, prix: \$800.00. Tél.: 545-3929. F-97499-21-1

**DODGE ASPEN 1977:** 4 portes, automobile d'exportation, arrière, radio, bonne condition. Tél.: 543-1751. F-97301-21-2

**DODGE ASPEN 1977,** 57,000 milles, 2 portes, transmission, moteur 6 cylindres, servofrein automatique, roues rayées, cotation \$3,000.00, laisse pour \$2,400.00 en très bonne condition. Tél.: 549-0589. F-97606-21-8

### Camions à vendre (22)

**Fourgonnette Dodge Street Van 1977,** automobile 318, air climatisé, finition intérieure complète, échelle, porte-bagages, peinture neuve, mécanisme A-1, radio AMFM, cassettes (H.P.), sièges capitonnés, Casse 3ième auto. Voir, tel.: 543-8825. F-97691-22

**Pick-up DODGE 1972,** mécanique en bonne condition, bas millage, prix \$750.00. Tél.: 547-9994. F-97321-22-8

**CHEVY VAN 1980,** presque neuf 8,000 kilomètres, mécanique GM jusqu'à 50,000 kilomètres, pour informations, tél.: 549-7158. F-97609

**SCOUT INTERNATIONAL 4 x 4 1976,** bon état, pneus d'hiver, air climatisé, bon prix. Tél.: 544-2300. F-97504-22-1

**CHEVY VAN 20 1978,** servofrein, servodirection, radio, 33,000 milles. Tél.: 545-8192. F-97312-22-2

**CHEVROLET Pick-Up 1 1/2 tonne,** moteur 305, bonne mécanique, aurait besoin d'être repeint, avec boîte, prix: \$3,000.00. Tél.: 545-3751. F-97384-22

**GM 1976 2 1/2 tonnes,** avec boîte, parfaite condition, à vendre ou à échanger pour plus petit. Tél.: 545-3433 ou 549-9200. F-97512-22-1

### Blocs appartements (12)

**CHICOUTIMI:** 2 édifices de 32 logements neufs comprenant 56 logements de 4 1/2 pièces, et 8 logements de 3 1/2 pièces, tous loués avec bonne rentabilité, 20 sont meublés ou semi-meublés, chaque logement a son propre compteur d'électricité. Situé près de la Polyclinique, enregistré à la loi 31 Fédéral, tel.: 549-9983 ou 545-8737. F-97558-12-8

### Garages à louer (14)

**Garage double à louer:** S'adresser au 249, Marquette, Arvida. F-97403-14-2

### Chalets à vendre (15)

**CLUB DE CHASSE ET PECHE:** chalet isolé pour l'hiver, situé au Passé Dange-reuse, millage 22. Bras du Nord. Tél.: 543-7157, dimanche ou 543-3147, sur semaine. F-97736-15-1

### Motoneiges à vendre (25)

**BOMBARDIER ELITE** doubles chenilles, moteur 450 liquide, 1800 milles. Tél.: 543-6537. F-97533-25-1

### Pièces et accessoires d'autos et camions (33)

**Nous avons en main des moteurs, transmissions, différentiels, et pièces de carrosserie de tous les modèles d'autos et camions légers. Pour vous débarrasser de vos vieilles voitures et camions légers, sans vous déranger, nous payons le prix qui vous va.** Tél.: 549-3912. F-97404-33-2

### Personnel demandé (36)

**BONNE OUVERTURE:** Ve recherche gens ambitieux avec ou sans expérience dans le domaine du marketing. Convientrait comme deuxième revenu, s'adresser à 549-9486. F-97613-36-8

**On recherche joueur de basse** avec expérience pour jouer progressif, contact: 545-3513 le jour ou 545-9486 le soir. F-97418-36-8

**Jeune fille demandée** pour famille canadienne française et anglaise. Chambre et pension garantie plus rémunération intéressante. Possibilité d'apprendre l'anglais. Contact: 1-613-624-2280. F-97383-36-2

**Tous ceux qui désirent changer leur routine** par une activité à temps partiel avec revenu, sur rendez-vous seulement, tel.: 549-3480. F-96671-36-8

**Jeunes hommes de 18 à 50 ans,** avec belle personnalité qui veulent partir en affaire, avec peu d'investissement dans la région Saguenay, Lac-St-Jean, temps plein ou partiel, écrire à: C.P. 217, Chicoutimi-Nord. F-97587-36-1

**Présentation possible de débiter à temps partiel** votre second revenu. Pour entrevue, tel.: 547-6486. F-96717-36-1

### Offres de services (37)

**Jeune femme de Latarière** gard

Mort de de Gaulle

# Les Français vénèrent la mémoire du général

PARIS (AFP) — Plusieurs cérémonies ont marqué dimanche le dixième anniversaire de la mort du général de Gaulle survenue le 9 novembre 1970 dans sa propriété de Colombey-les-Deux-Eglises (est de la France).

Les Parisiens ont pu assister à une cérémonie à l'Arc de Triomphe présidée par le maire de la capitale, M. Jacques Chirac (président du Parti gaulliste), devant plusieurs milliers de personnes.

En début de soirée, M. Valéry Giscard d'Estaing, président de la République, et son épouse, le premier

ministre, M. Raymond Barre, et plusieurs membres du gouvernement, les deux enfants du général de Gaulle, Mme Elisabeth de Boissieu et l'amiral Philippe de Gaulle, ainsi que de nombreuses personnalités, ont assisté à une messe célébrée en l'église Saint-Louis des Invalides.

Enfin, à Colombey-les-Deux-Eglises, se sont réunis ceux qui avaient assisté le général au moment des heures difficiles pour le pays: compagnons de la libération, anciens combattants, gaullistes d'obédience ou de cœur, ont participé à deux messes célébrées dans la petite église de la commune.



LE FILS DE DE GAULLE — L'amiral Philippe de Gaulle, fils du défunt général de Gaulle, discute avec un vétérinaire de la Deuxième Guerre mondiale devant la croix de Lorraine dominant le petit village de Colombey-les-Deux-Eglises, dernier lieu de résidence de l'ancien président français. (Photo AP)



HABILE — L'acteur américain Steve McQueen refusait de se faire doubler pour le tournage des scènes de motocyclistes. On l'aperçoit entre deux séquences du film La grande évasion alors qu'il s'entraîne avant de remonter sur le plateau. (Photo AP)

## Jadis exposé à l'amiante

# McQueen revient chez lui pour mourir

JUAREZ, Mexique (AP) — Quatre causes différentes sont peut-être à l'origine de la mort vendredi de l'acteur américain Steve McQueen, estime le chirurgien qui l'a opéré 13 heures avant sa disparition.

"Il a été exposé à des vapeurs de carburants cancérigènes pendant la Seconde Guerre mondiale", déclare le Dr Cesar Santos, 52 ans, qui lui a été jeudi une tumeur abdominale pesant 2,3 kilos.

"Deuxièmement, il a travaillé dans la construction et a été exposé à l'amiante. Troisièmement, il était pilote et volait à poste de pilotage ouvert et a respiré de l'insecticide.

"Et quatrièmement, il fumait deux paquets de cigarettes par jour depuis 20 ans."

"Tout son intestin et son poumon droit étaient cancéreux. Il avait une petite tumeur sur le côté

gauche de la gorge et une plus grosse à l'abdomen."

Le Dr Santos précise que l'acteur était atteint depuis deux ans et qu'il "souffrait énormément" avant l'opération de jeudi. Il est mort d'une crise cardiaque, vraisemblablement consécutive à sa maladie, un mésothéliome, forme rare de cancer que la plupart des médecins jugent incurable.

Le Dr Edward Zalta, président de l'Association médicale de Los Angeles, a précisé qu'il était possible que "le traitement non classique qu'il a suivi au Mexique ait contribué à sa mort".

Il n'était pas possible de le soigner avec des soins classiques, a-t-il reconnu, avant d'ajouter cependant: "Je crains que des gens qui ont d'autres types de cancer puissent être traités efficacement n'utilisent cette publicité comme

une excuse pour rechercher quel traitement magique."

### Faibles chances de survie

D'après le Dr Santos, l'acteur et sa femme "ont demandé une intervention à cause de la douleur".

"Mais les probabilités de survie à une telle opération étaient extrêmement faibles. Toute la région proche du diaphragme était atteinte et le cancer du poumon droit gagnait la gauche", dit-il.

La douleur post-opératoire était moindre et le malade a pu respirer seul, sans assistance, jusqu'à cette crise cardiaque survenue avant l'aube de vendredi.

"Nous avons essayé de le sauver pendant dix minutes. Ça n'a pas marché. Sans opération, il aurait vécu encore deux ou trois mois."

Pourquoi Steve McQueen a-t-il choisi de se faire soigner dans cette clinique de 20 lits, située près de la frontière mexicaine? Selon deux médecins américains qui travaillent avec le Dr Santos, l'acteur est peut-être venu ici parce que des spécialistes américains "lui ont simplement dit de rentrer chez lui pour mourir".

"Les médecins mexicains souhaitent plus que leurs confrères américains essayer des méthodes qui ont été abandonnées ou n'ont pas été expérimentées aux Etats-Unis", estime le Dr Jack Silverstone.

A San Francisco, un défenseur du laetrite, substance chimique controversée pour le traitement du cancer, pense que la mort est peut-être consécutive à l'intervention chirurgicale.

"Nous l'avions mis en

## décès

**BOILY (M. Joachim)** — Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi, le 8 novembre 1980, à l'âge de 52 ans, M. Joachim Boly, époux de Dame Jeanne d'Arc Rioux, demeurant au 243, rue Castner, Arvida. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 223, rue Lasalle, Arvida. Les funérailles auront lieu le mardi 11 novembre 1980 à 14h00 en l'église Sainte-Thérèse et l'inhumation au cimetière d'Arvida. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Robert, Françoise et Jean-Pierre; ainsi que ses sœurs et frères: M. et Mme Joseph Marchand (Marlette), M. et Mme Henry Boly, M. et Mme Laureat Boly, M. et Mme Idola Boly, M. et Mme Joseph Guay (Marguerite), M. et Mme Lucien Boly. Direction funéraire: Nault & Caron.

**GAGNE (M. Joseph)** — Est décédé au centre hospitalier de Jonquières, le 8 novembre 1980, à l'âge de 66 ans, M. Joseph Gagné, époux de Dame Marguerite Gravel, demeurant au 123, rue Sainte-Famille, Kénogami. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 105, rue Sainte-Famille, Kénogami. Les funérailles auront lieu le mardi 11 novembre 1980 à 15h00 en l'église Sainte-Famille et l'inhumation au cimetière de Shipshaw. Direction funéraire: Nault & Caron.

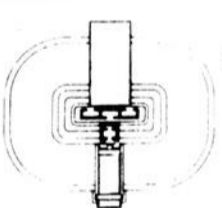


**GENDRON (M. Gérard)** — Est décédé à Chicoutimi, le 7 novembre, à l'âge de 71 ans, M. Gérard Gendron, époux de Dame Annette Fortin, demeurant au 464, de Tilly, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Gravel & Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi, le 10 novembre, à 14h00, en la Cathédrale et les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil outre son épouse, un fils: Marc, ainsi que ses neveux et nièces bien-aimés. Pour les personnes désireuses de faire des dons, les faire parvenir à la Société Canadienne du Cancer, C.P. 573, Chicoutimi. Direction funéraire: Gravel & Fils. (2)

garde, déclare M. Robert Bradford. Le choc opératoire a pu être le point critique qui a entraîné sa mort."

Le directeur de l'hôpital, le Dr Rodrigo Rodriguez, a précisé que le traitement comportait une alimentation spéciale, à base de produits naturels, de vitamines, des préparations de cellules de foetus de mouton et de boeuf, ainsi que des lavements spéciaux.

## avis publics



dallaire et brassard architectes

621, boul. harvey, jonquières, qué., G7X 3B5, (418) 547-4765

### APPEL D'OFFRES

LIEU: St-Charles-Borromée.

TRAVAUX:

### Construction d'un édifice municipal

PROPRIÉTAIRE: Corporation municipale du canton Bourget, La Décharge, comté Dubuc, St-Charles-Borromé, (Québec).

ARCHITECTES:

Dallaire et Brassard, architectes, 621, boul. Harvey, Jonquières, (Québec).

INGÉNIEURS CONSEILS:

Tremblay, Bouchard et Associés, ingénieurs conseils, 583, St-Dominique, Jonquières, (Québec).

La Corporation municipale du canton Bourget, propriétaire, demande des soumissions pour la construction d'un édifice municipal à St-Charles-Borromé.

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au sens de la loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (1975, L.Q., chapitre 53) qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte, contre un dépôt de cent dollars (\$100.00) qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les quinze (15) jours qui suivent l'ouverture des soumissions. Les documents seront disponibles, jeudi, le 13 novembre 1980.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de vingt mille dollars (\$20,000.00) à l'ordre du propriétaire, la Corporation municipale du canton Bourget ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.

Les soumissions (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soumissionnaire seront reçues avant 20h00, le 4 décembre 1980 et ouvertes aussitôt après.

La Corporation du canton Bourget  
Bureau du secrétaire trésorier  
Rang 2  
La Décharge, comté Dubuc  
St-Charles-Borromé, (Québec).

Compétence de  
Madame Colombe Côté, sec. trés.

## Radars ou sonar

# Découverte d'une nouvelle technique d'utilisation

Par KEVIN MCKEAN NEW YORK (AP) — Deux chercheurs de la marine américaine ont mis au point une nouvelle technique de radar ou de sonar pour identifier un objet éloigné et pas seulement pour connaître à quelle distance il se trouve.

Cette découverte pourrait avoir des applications très importantes en médecine et pour la détection de divers gisements, notamment de pétrole.

La technique, basée sur des méthodes utilisées en premier lieu

dans la physique nucléaire, permet de connaître mathématiquement la forme et la composition de l'objet par les ondes radio, les sons et autres ondes qu'il réfléchit.

Le radar envoie une onde qui va rebondir sur l'objet à identifier, puis calcule le temps mis par l'écho pour revenir. Pour le sonar, la technique est la même, mais sous l'eau, en utilisant des ondes sonores.

Certains radars et sonars modernes peuvent identifier grossièrement leur cible; mais pour l'instant, on les utilise surtout pour calculer l'éloignement de l'objet et sa trajectoire.

Grâce à la méthode mise au point par MM. Herbert M. Uberall et Guillermo C. Gaunaud, physiciens au laboratoire des armes navales

de surface de Silver Spring, on pourra lire précisément la "signature" d'un objet par l'écho qu'il renvoie.

Dans le domaine militaire, cela pourrait permettre d'identifier l'ennemi en distinguant les leurs.

Les deux physiciens ont expliqué qu'on pourrait utiliser la même approche mathématique dans tous les domaines où l'on se sert d'un écho réfléchi par un objet caché pour l'identifier.

Pour la pollution aussi On pourra l'utiliser aussi bien pour déterminer si une nappe souterraine contient de l'eau ou du pétrole que pour détecter les tumeurs cérébrales, annonce M. Gaunaud.

"On peut utiliser un faisceau de micro-ondes pour identifier des gouttelettes ou les particules de poussière qui flottent dans l'air. Il suffira alors d'analyser le spectre de

l'écho pour savoir s'il y a un agent de pollution quelconque", explique M. Uberall.

Le travail s'est limité jusqu'à présent à l'identification d'objets simples — sphères, cylindres etc — à composition unique. Néanmoins les succès rencontrés dans ce domaine ont prouvé l'efficacité de la méthode et ont montré qu'elle peut être affinée pour des objets plus complexes.

"C'est un domaine passionnant qui a un énorme champ d'application", insiste M. Donald Brill, physicien de l'Académie navale américaine. "Certes leurs premières cibles avaient des formes géométriques simples, mais ce n'est qu'un début".

Dans un article paru dans la revue scientifique britannique "Nature", les auteurs du projet expliquaient comment les ondes radio peuvent identifier

la matière recouvrant une sphère.

La méthode est basée sur "la théorie de la résonance des réactions nucléaires" que l'on doit à Gregory Breit et au prix Nobel Eugene Wigner. Le principe de cette théorie est que chaque objet, depuis l'atome jusqu'à l'avion, a des fréquences spécifiques ou "résonances" sur lesquelles il préfère vibrer.

Répercussions pacifiques Une soprano peut briser un verre si elle chante une note qui correspond à l'une des "fréquences de résonance" de la matière. De même, un avion touché par une onde radio renverra un mélange de fréquences provenant des résonances radio de l'appareil.

MM. Uberall et Gaunaud ont appris à établir le lien entre le spectre de ces fréquences de résonance et

la géométrie de la matière de l'objet. Avec suffisamment de pratique et d'expérience, disent-ils, on pourra identifier un objet par son spectre comme aujourd'hui on identifie un criminel par ses empreintes digitales.

Pour l'instant, le gros de leur travail consiste à apprendre à distinguer une mine ou un sous-marin d'une baleine.

Mais les deux physiciens estiment que leur découverte aura plus de répercussions pacifiques que militaires. "Il y a eu de multiples recherches ça et là qui ont démontré l'utilité des résonances. Nous, nous avons voulu prouver leur universalité dans presque tous les domaines de la physique", affirme M. Uberall.

"C'est une méthode qui a été très peu utilisée jusqu'à maintenant mais qui deviendra bientôt un instrument précieux".

11ère PUBLICATION

DEMANDE DE PERMIS D'EXPLOITATION

Demande de permis d'exploitation et de transport de déchets solides et liquides.

Pour tout contrevenant pour opposition, délai maximum de cinq jours après la troisième publication.

Signé: Monsieur Guy Gagnon.

## En septembre Alerte aérienne

WASHINGTON (Reuter) — L'armée de l'air américaine a révélé dimanche que deux chasseurs avaient décollé de la base aérienne de Langley (Virginie) en septembre pour identifier deux bombardiers soviétiques volant à proximité des côtes de cet Etat.

Selon le major Duane Roberts, cet incident était inhabituel, mais

pas alarmant. Les avions soviétiques n'ont pas pénétré dans l'espace aérien américain dont la limite est fixée à environ 18 kilomètres de la côte, mais ils sont néanmoins rentrés dans la zone d'identification par radars.

Les avions étrangers sont autorisés à pénétrer dans cette zone, mais l'armée américaine envoie automatiquement des appareils pour les identifier.

Donnez à la Campagne du timbre de Noël

C'est UNE QUESTION DE SOUFFLE ET DE VIE.

Pour de plus amples renseignements, s.v.p. communiquez avec:

Votre Association Pulmonaire

"Le Monde du timbre de Noël"

## le monde en bref

### Suicide dans un tribunal

WASHINGTON (Reuter) — Un couple de jeunes mariés, inculpé de détention de stupéfiants, s'est suicidé vendredi dans un tribunal du comté de Montgomery dans la banlieue de Washington, en absorbant du cyanure en pleine audience.

Les policiers et des avocats ont tenté de sauver William Melton, âgé de vingt-sept ans, qui venait d'absorber le poison.

Sa jeune femme, Tracy, âgée de vingt et un ans, a quitté les bancs réservés au public et s'est approchée de son mari. Après lui avoir touché l'épaule, elle a à son tour absorbé du cyanure qu'elle détenait dans sa poche.

Les deux époux étaient morts à leur arrivée à l'hôpital. Ils avaient été inculpés pour détention de LSD, de cocaïne et de marijuana.

### Mondale au chômage?

WASHINGTON (AFP) — Le vice-président Walter Mondale pourrait s'inscrire au chômage l'année prochaine après avoir quitté la Maison-Blanche, a indiqué, vendredi, un de ses conseillers à Washington, M. Michael Berman.

M. Michael Berman a déclaré que M. Mondale se retrouverait sans revenus après le 20 janvier, date de l'entrée à la Maison-Blanche de l'équipe du président élu Ronald Reagan.

En tant que vice-président, M. Mondale recevait \$79,110 par an. Mais, contrairement au président sortant, il ne bénéficiera pas d'une pension annuelle, celle du président Carter devant s'élever à \$69,630.

Agé de 52 ans, sénateur pendant 12 ans, M. Mondale, qui a servi 18 mois dans l'armée, pourra faire valoir ses droits à une pension fédérale annuelle dans quatre ans, a précisé son conseiller.

En attendant, selon M. Berman, l'ancien vice-président pourrait aller grossir les rangs de quelque huit millions d'Américains bénéficiaires des allocations d'assurance-chômage.

Dans ce cas, il devra aller pointer accompagné des agents du service secret qui resteront chargés de sa protection six mois encore après son départ de la Maison-Blanche.

### Eclairez-vous à la marijuana

MIAMI (AFP) — Les quelque mille tonnes de marijuana saisies chaque année en Floride serviront désormais à produire du courant électrique.

Les services des douanes viennent en effet de passer un accord avec une centrale électrique située près de Fort Lauderdale: la marijuana saisie sera brûlée gratuitement dans la centrale, qui fonctionne normalement au fuel.

Selon le Washington Post, qui rapporte dimanche cette information, les autorités se contentaient il y a dix ans de brûler dans un terrain vague la marijuana saisie en prenant bien soin d'y ajouter quelques vieux pneus pour éviter que les riverains goûtent gratuitement cette drogue.

La marijuana brûlée par les soins de la Florida Power and Light Company sera d'abord pulvérisée, puis mélangée à du fuel pour éviter que ses effluves ne contaminent les alentours.



LA CORPORATION PROFESSIONNELLE  
DES COMPTABLES  
EN ADMINISTRATION INDUSTRIELLE  
DU QUÉBEC

La Corporation professionnelle des comptables en administration industrielle du Québec (C.A.I.) désire informer le public qu'elle a accueilli les nouveaux membres suivants lors de sa collation des diplômes, le 8 novembre dernier, à l'hôtel Méridien, à Montréal.

Joseph Ackad, r.i.a.; Mohammad Saber Alzal, r.i.a.; Pierre Alarie, r.i.a.; Antoine G. Antonius, r.i.a.; Richard N. Aronson, r.i.a.; Hoi Tsun Au, r.i.a.; Michel Auger, r.i.a.; Marcel Baril, r.i.a.; Jean Beaudoin, r.i.a.; Jean-Pierre Bégin, r.i.a.; Ghislain Bélanger, r.i.a.; Denis Bérard, r.i.a.; Mario Bernard, r.i.a.; Nareesh Chandra Bhargava, r.i.a.; Serge Bilodeau, r.i.a.; Denis Blain, r.i.a.; Yvon Blanchard, r.i.a.; Claude Bolduc, r.i.a.; Jean-Marc Bouchard, r.i.a.; Lise Bourassa, r.i.a.; Louise Bourassa, r.i.a.; Paul Bourdeau, r.i.a.; Michel Bouthillier, r.i.a.; André Brouillard, r.i.a.; Gilles Carbonneau, r.i.a.; Diane Cardin, r.i.a.; Robert Christian Carison, r.i.a.; Richard Carrier, r.i.a.; Richard Patrick Carson, r.i.a.; Georges-Henri Chabot, r.i.a.; Alain Chabot, r.i.a.; Sylvie Chantal, r.i.a.; Claude Charbonneau, r.i.a.; Yvon Charest, r.i.a.; Pierre Chartrand, r.i.a.; Marielle Choquette, r.i.a.; Mario Clément, r.i.a.; Guy-Paul Cossette, r.i.a.; Normand Côté, r.i.a.; Michel Courchesne, r.i.a.; Dominique Courtemanche, r.i.a.; Marcel Couston, r.i.a.; Jean-Luc Denault, r.i.a.; Philippe Denault, r.i.a.; Christian Desautels, r.i.a.; Jean Desmarais, r.i.a.; Louise Dion, r.i.a.; Duc Tan Le, r.i.a.; Lucien Dufour, r.i.a.; Michel Dufour, r.i.a.; Daniel Duquette, r.i.a.; Jean Ferland, r.i.a.; Madeleine Ferris, r.i.a.; Vincent Filteau, r.i.a.; Jean-Claude Fontaine, r.i.a.; Denis Forcier, r.i.a.; Monique Forget, r.i.a.; Michel Fortin, r.i.a.; Pierre Fortin, r.i.a.; Robert Gadoury, r.i.a.; Denis Gagnon, r.i.a.; Gabriel Gagnon, r.i.a.; Norman Galipeau, r.i.a.; Louise Gariépy, r.i.a.; Daniel Gélinas, r.i.a.; Renée Gladiu, r.i.a.; Yves Gouin, r.i.a.; Raymond Gravel, r.i.a.; Roger Haché, r.i.a.; John Harris, r.i.a.; Charles Hazan, r.i.a.; Philippe Leonard Hulme, r.i.a.; Tahir S. Javed, r.i.a.; Jean-Jacques Joubert, r.i.a.; Arif Ismail Kasbati, r.i.a.; Van Khanh Pham Thi, r.i.a.; Dao Huy Khoi, r.i.a.; Zenowija Kinach, r.i.a.; Sylvie Labarre, r.i.a.; Stéphane Labbé, r.i.a.; Réjean Labrie, r.i.a.; Suzanne Lacombe, r.i.a.; Réal Lafortune, r.i.a.; Abu Saleh Habib Lakhia, r.i.a.; Jean-Marc Laliberté, r.i.a.; Michel Lalonde, r.i.a.; Michel Lamarre, r.i.a.; Bertrand Langlois, r.i.a.; Paul-Emile Laprise, r.i.a.; Claude Lauzon, r.i.a.; Marie-Pauline Lavoie, r.i.a.; John Liebman, r.i.a.; Denis Loyer, r.i.a.; Jean-Marie Marcoux, r.i.a.; Réjean Martel, r.i.a.; Helen McDonough, r.i.a.; Mary McGrath, r.i.a.; Melkon Melkonian, r.i.a.; Michel Ménard, r.i.a.; Rodrigue Morin, r.i.a.; Louise Mousseau, r.i.a.; Bram Myszk, r.i.a.; Nguyen Thi Minh Tri, r.i.a.; Nguyen Van Thinh, r.i.a.; Nguyen Xuan Cung, r.i.a.; Patrice Nolin, r.i.a.; François Normand, r.i.a.; Pierre Paradis, r.i.a.; Pierre Paré, r.i.a.; Yvon Paris, r.i.a.; Henry-Paul Pelchat, r.i.a.; Céline Pelletier, r.i.a.; Yves Pelletier, r.i.a.; Jean-Denis Pettigrew, r.i.a.; Xuan N. Phung, r.i.a.; Michel Poitras, r.i.a.; Lucien Potvin, r.i.a.; Normand Potvin, r.i.a.; Camille Préfontaine, r.i.a.; Jacques Prescott, r.i.a.; Roch Prince, r.i.a.; Michel Provencher, r.i.a.; Gaëtan Racicot, r.i.a.; Gérard Raiche, r.i.a.; Johanne Raymond, r.i.a.; Roger Réhel, r.i.a.; Fernand Renaud, r.i.a.; Jocelyn Riendeau, r.i.a.; Normand Rodrigue, r.i.a.; William Robertson, r.i.a.; Jean Ross, r.i.a.; Jacques Routhier, r.i.a.; Marc Routhier, r.i.a.; Luc Roy, r.i.a.; André Saint-Amand, r.i.a.; Claude Saint-Gelais, r.i.a.; Denise Saint-Onge, r.i.a.; Jacqueline Santerre, r.i.a.; Florent Sauvé, r.i.a.; Nicole Savaria, r.i.a.; Krishto Chandra Seal, r.i.a.; Nareesh Sheth, r.i.a.; Luc Southière, r.i.a.; Mai Suong Thi Dao, r.i.a.; Jean-Pierre Taillon, r.i.a.; Doreen Tang, r.i.a.; Siu Ki Tang, r.i.a.; Ilea Jean Tant, r.i.a.; Jean Tessier, r.i.a.; Michel Tessier, r.i.a.; Denis Therrien, r.i.a.; François Thivierge, r.i.a.; Daniel Trudeau, r.i.a.; Daniel Turcotte, r.i.a.; Robert Turcotte, r.i.a.; Jean-Noël Vandal, r.i.a.; André Vien, r.i.a.; Mario Vinet, r.i.a.; Bernard Zicat, r.i.a.

## Arrestation de Ghotbzadeh

# Les réactions s'amplifient

SANS INDICATIF (afp) — La bataille des "libéraux" contre la censure "intégriste", notamment à la télévision, se développe à Téhéran, où la guerre ruineuse avec l'Irak, redoublant d'intensité, a imposé dimanche des mesures d'austérité draconiennes: distribution de cartes de ravitaillement, triplement du prix de l'essence et réduction des importations de sucre.

Deux jours après l'arrestation de M. Sadegh Ghotbzadeh, l'un des anciens personnages clés du régime, accusé d'avoir tenu à la télévision des "propos provocateurs", les réactions s'amplifient: le président Abolhassan Banisadr a décidé de ne plus parler à la radio-télévision, l'ancien premier ministre Mehdi Bazargan a dénoncé les "dirigeants monopolistes", et deux députés ont estimé que M. Ghotbzadeh "n'avait pas dit le millième de la vérité".

Mais l'ancien ministre des Affaires étrangères n'a pas reparu, et le Majlis (Parlement) a adopté dimanche un projet de loi imposant à la radio-télévision de se doter de dirigeants "musulmans et respectueux des devoirs religieux".

Obligé de "se battre sur deux fronts", le front militaire et "le front psycho-politique" à l'intérieur, une tâche qu'il a estimée impossible à mener, le président Banisadr a étudié samedi soir, quelque part sur le front, la stratégie future de l'Iran face à

l'Irak.

La puissance pétrolière Dans l'immédiat, la tactique iranienne semble viser à la destruction de la puissance pétrolière irakienne.

Selon Téhéran, les terminaux pétroliers irakiens de Al Bakr et Al Maya, sur le golfe, ont été détruits vendredi par la marine iranienne, tandis que l'aviation endommageait à plus de 50 pour cent la raffinerie de Kirkouk.

Téhéran annonçait peu après que l'Irak, désormais, ne pouvait plus exporter son brut par le golfe.

En cette huitième semaine du conflit, les combats sur le terrain redoublent d'intensité, à en juger par les communiqués des deux pays qui font état d'importantes pertes en hommes et de la destruction d'avions de part et d'autre.

Bombardée presque quotidiennement par l'artillerie irakienne, la ville d'Ahwaz, capitale du Khouzistan, se vide progressivement de sa population.

Tandis qu'on s'attend à Bagdad qu'un haut dirigeant, et peut-être le président Saddam Hussein lui-même, clarifie très prochainement les objectifs irakiens, la Syrie voisine — où le nombre des conseillers soviétiques aurait doublé, selon le Daily Telegraph de Londres, depuis la signature du traité d'amitié avec Moscou — a accusé l'Irak,

par la voix de son ministre de l'Information, de se battre "pour le compte de l'impérialisme américain".

Les otages éclipsés Tandis que le haut commandement irakien invitait dimanche les volontaires, même âgés de plus de 65 ans, à se faire inscrire rapidement, à Téhéran, les "intrigues" intérieures, les difficultés économiques et la guerre ont éclipsé depuis deux jours l'affaire des otages.

On apprenait, cependant, samedi que les otages n'avaient pas encore été remis par les "étudiants islamiques" entre les mains du gouvernement.

Selon le Washington Post, la réponse américaine aux quatre conditions fixées par l'Iran pour leur libération sera approuvée dès le début de la semaine par le président Carter et transmise aux autorités iraniennes.



SOUS ARRET — Arrêté vendredi pour avoir critiqué le gouvernement iranien à la télévision d'Etat, le ministre Sadegh Ghotbzadeh n'aurait pourtant révélé que le millième de la vérité.

(Laserphoto AP)



la quignolée  
DES MAISONS  
DE LA SOCIÉTÉ  
DE ST-VINCENT-DE-PAUL

**Taux Majoré**

**11 1/2%**

la première année

**10 1/2%** chacune des 6 années suivantes

PÉRIODE DE VENTE PROLONGÉE JUSQU'AU 19 NOVEMBRE  
Vous avez maintenant jusqu'au 19 novembre inclusivement pour acheter vos Obligations d'Épargne du Canada sans avoir à payer l'intérêt couru.

#### NOUVELLE ÉMISSION

- Tous ceux qui ont acheté ou qui achèteront les obligations de l'émission de cette année bénéficieront d'un rendement accru, même si les certificats d'obligations indiquent le taux original. Le rendement annuel moyen à l'échéance des obligations achetées jusqu'au 19 novembre 1980 inclusivement est maintenant porté à 10,68%.
- Grâce à cette augmentation du taux d'intérêt, une obligation à intérêt composé de \$100 vaudra \$203,59 à l'échéance dans 7 ans.
- Tous ceux qui auront acheté leurs Obligations d'Épargne du Canada selon les Modes d'épargne sur le salaire ou d'épargne mensuelle jusqu'au 19 novembre inclusivement continueront d'utiliser les tableaux de versements basés sur le taux original de 10 1/2%, même s'ils bénéficieront du rendement accru.
- L'intérêt sur les obligations achetées au comptant après le 19 novembre sera calculé au nouveau taux de 11 1/2% à partir du 1er novembre jusqu'à la fin du mois de l'achat. Après le 19 novembre, il ne sera plus possible de se procurer des Obligations d'Épargne du Canada par le Mode d'épargne mensuelle.
- En plus d'offrir un rendement accru, les nouvelles obligations sont toujours aussi sûres et faciles à échanger. Toutes ces qualités font des Obligations d'Épargne du Canada un placement de premier ordre.

#### RENDEMENT ACCRU DES ÉMISSIONS ANTÉRIEURES

Le taux de rendement de toutes les émissions d'Obligations d'Épargne du Canada en cours a été augmenté à 11 1/2% pour l'année commençant le 1er novembre 1980 et demeure à 10 1/2% pour chacune des années suivantes jusqu'à leur échéance respective. Cette mesure s'appliquera de la façon suivante:

#### Émissions datées d'avant 1977

Les bonis payables en espèces à l'échéance des émissions de ces obligations seront augmentés en fonction de cette majoration du taux de rendement. Les bonis, annoncés en novembre 1979, portaient le rendement annuel de ces obligations à 12% pour l'année commençant le 1er novembre 1979 et à 10 1/2% pour chacune des années suivantes jusqu'à leur échéance respective. Ces bonis sont maintenant augmentés de façon à porter le rendement annuel de ces obligations de 10 1/2% à 11 1/2% pour l'année commençant le 1er novembre 1980. Le nouveau boni payable sur chacune des émissions est indiqué ci-dessous.

Émissions	Échéance 1er novembre	Bonis en espèces à l'échéance par \$ 100
1968/69	1982	\$ 14.72
1970/71	1981	\$ 7.98
1972/73	1984	\$ 20.82
1973/74	1985	\$ 25.71
1974/75	1983	\$ 6.85
1975/76	1984	\$ 9.90
1976/77	1985	\$ 13.95

Pour avoir droit à ces bonis, les détenteurs d'obligations doivent conserver leurs titres jusqu'à l'échéance. Ils peuvent cependant continuer d'encaisser chaque année leurs coupons ou leurs chèques d'intérêt sans que cela affecte leur droit au boni en espèces.

#### Émissions 1977/78, 1978/79, 1979/80

Les taux annuels de 11 1/2% pour l'année commençant le 1er novembre 1980 et de 10 1/2% pour chacune des années subséquentes s'appliqueront aux obligations à intérêt régulier et aux obligations à intérêt composé de ces émissions, même si les anciens taux sont imprimés sur les certificats. De plus, les obligations à intérêt composé accumuleront de l'intérêt sur l'intérêt au taux de 10,78% pour l'émission 1977/78 et 1979/80 et de 10,81% pour l'émission 1978/79. La nouvelle valeur de rachat à l'échéance de chaque \$100 d'obligation à intérêt composé s'établit comme suit:

Émissions	Échéance 1er novembre	Valeur à l'échéance par \$ 100
1977/78	1986	\$ 238.88
1978/79	1985	\$ 204.31
1979/80	1986	\$ 206.49



les Obligations d'Épargne du Canada

Canada